

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 93

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 21. April 1972
Berne, vendredi 21 avril 1972

1007

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 93

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregister: Publicitas AG – Inserionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 93 - 21. 4. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.
Symwaco AG in Liquidation, Zürich.
Salon-Lavoir des Pâquis, Genève.
Aeldes Fiduciaria SA in liquidazione, Lugano.
Rialin SA in liquidazione, Lugano.
Residenze Immobiliari SA, in Lugano.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Auslands Handels im März 1972.
Werbung für ausländische Anlagensfonds (Bewilligungen). - Appel au public pour fonds de placement étrangers (Autorisations).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt,
Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau,
Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

23. März 1972.

Agrarimpex AG (Agrarimpex SA) (Agrarimpex Ltd.), in Zürich, Bahnhofquai 11, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 2. 1972. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Agrarerzeugnissen, Lebensmitteln und Spirituosen; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft hat das Recht, Liegenschaften zu erwerben, zu verkaufen sowie solche zu mieten und zu vermieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Alfred Huber, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift. Weitere Zeichnungsberechtigte: Ulrich Huber, von Zürich, in Adliswil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Claudio Polli, von Mosogno, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1972.

Boutique Utopia AG, in Zürich, Uraniastrasse 33, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 1. 1972. Zweck: Betrieb einer Boutique für den Kauf und Verkauf von Herrenbekleidungsartikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Walter Heller» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 196 474.50) und Passiven (Fr. 152 845.25) gemäss Bilanz per 30. 9. 1971 zum Preise von Fr. 43 629.25, wovon Fr. 12 500 auf Grundkapital angerechnet. Vom Grundkapital sind Fr. 37 500 durch Verrechnung liberriert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Heller, von Horgen und Zürich, in Horgen, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Jeanne Alice Heller, von Horgen und Zürich, in Horgen, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; Alois Schennach, von und in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

11. April 1972.

Delmar AG, in Rordorf, Schützenstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1972. Zweck: Import von und Handel mit Automobilen und Ersatzteilen der Marke «Saab» in der Schweiz; kann alle Geschäfte betreiben oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Emil Fehlmann, von Kilchberg ZH und Basel, in Zürich a. A., mit Einzelunterschrift. Kollektivprokuristen zu zweien: Hürg Dubler, von Zürich, in Dielsdorf; Rudolf Marti, von Lyss, in Nürensdorf; und Emil Ziegler, von Zürich, in Neuenhof.

11. April 1972.

Security & Prosperity Fund Distributors SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2617). Die Generalversammlung vom 28. 3. 1972 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: Security & Prosperity Fund Services S.A. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Ausführung von buchhalterischen, treuhänderischen und administrativen Dienstleistungen, unter Einbezug von Marketing und Werbeberatung für Anlagefonds, Finanz- und andere Gesellschaften, insbesondere für die Security & Prosperity Fund S.A., Luxemburg, und deren affiliierte Gesellschaften. Sie kann sich auch an Finanz- und Fondsvertriebsgesellschaften beteiligen. Neues Geschäftsdomicil: Mühlebachstrasse 20, Zürich 8.

11. April 1972. Motorfahrzeuge, Autogarage usw.

Gebr. Maechli AG, Automobile, in Dieltikon (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1970, S. 1937). Die Generalversammlung vom 20. 3. 1972 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Maechli AG. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Motorfahrzeugen und den Betrieb einer Autogarage mit mechanischer Werkstätte und Servicestation; sie kann alle Geschäfte betreiben oder sich an solchen beteiligen; sie kann Liegenschaften erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

11. April 1972.

Credit Mercantile SA (Mercantile Credit Ltd.) (Merkantil Kredit AG), in Zürich 2 (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1971, S. 2590). Die Generalversammlung vom 18. 2. 1972 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet First Maryland Finanz AG (First Maryland Finance Limited) (Société Financière First Maryland SA). Die Gesellschaft bezweckt die Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland auf eigene oder fremde Rechnung durch Uebernahme von Beteiligungen und Gewährung der Vermittlung von Handels- und Industriekrediten, einschliesslich die Uebernahme von Vertretungen, Kommissionsaufträgen und sonstigen kommerziellen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und sonstige immaterielle Rechte erwerben, verwerten und veräussern, ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Die Gesellschaft empfiehlt sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder.

11. April 1972. Raucherutensilien.

Colibri Lighters SA, in Zürich (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1971, S. 2063). Statuten am 7. und 22. 3. 1972 geändert. Neue Zweckumschreibung: Kauf und Verkauf, Import und Export, Vertretung und Fabrikation von Raucherutensilien, Feuerzeugen und ähnlichen Produkten; kann gewerbliche Schutzrechte erwerben und verwerten und sich an Gesellschaften mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung im In- und Ausland beteiligen.

11. April 1972.

Maschinenfabrik Schweizer A.-G. (Ateliers de Construction Schweizer S.A.) (Schweizer Engineering Works Ltd.), in Horgen (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2500). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Hans Bosshard, Hans Bär und Max Maag, von Winkel b. Büllach, in Egg ZH; die Prokuren der beiden Erstgenannten sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Robert Geller, von Röttenbach i. E., in Horgen, und Dr. Kurt Strebel, von Muri AG, in Zug; ein jeder von ihnen zeichnet ausserdem mit je einem der Unterschriften führenden Verwaltungsratsmitglieder oder mit je einem der Direktoren oder Vizedirektoren.

11. April 1972.

Mischutwerke Zürich AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 71). Erwerb, Errichtung und Betrieb von Aufbereitungsanlagen, um Belagmischgut herzustellen und zu vertreiben. Statuten am 7. 3. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 wurde das Grundkapital von Fr. 510 000 auf Fr. 610 000 erhöht; es zerfällt in 122 Namenaktien zu Fr. 5000 und ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Spiess, von Hergiswil LU, in Basel.

11. April 1972.

Book Club AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1969, S. 2349). In- und ausländischer Vertrieb von Druckerzeugnissen; insbesondere von Büchern usw. Dr. Ulrich Bär und Robert Moser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jeannette Thurnherr, von Zürich und Au SG, in Thalwil, Präsidentin, und Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch, in Adliswil.

11. April 1972.

Intropa-Verlags AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 198). Vertretung und Vertrieb von Verlagswerken aller Art usw. Die Statuten wurden am 21. 3. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberkonten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt in 300 Inhaberkonten zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Bernhard Schlattmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Schreilechner, ein einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Kalkbreitestrasse 33 in Zürich 3 (eigene Adresse).

11. April 1972. Liegenschaften.

Marfel S.A., in Zürich 8 (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1849). Erwerb und Verkauf von Liegenschaften usw. Dr. Maurice Panchaud ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans R. Jenni ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des VR, und Georges Hangartner, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; die Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Wendelin Steiger, von Zürich, in Kilchberg ZH.

11. April 1972. Bücher usw.

Henry M. Snyder AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1349). Vertrieb von Büchern und anderweitigen Druckerzeugnissen usw. Dr. Ulrich Bär und Robert Moser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jeannette Thurnherr, von Zürich und Au SG, in Thalwil, Präsidentin, und Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch, in Adliswil.

11. April 1972. Dienstleistungen usw.

EDP Support AG, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1971, S. 1121). Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung und Automation usw. Statuten am 29. 2. 1972 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zollikerstrasse Nr. 164, in Zürich 8.

11. April 1972. Leichtmetallschilder.

H. Brunner A.G. Weiningen, in Weiningen (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1617), Herstellung und Vertrieb von Leichtmetallschildern usw. Es wohnen nun Thomas Breitenstein, Präsident des VR (Verwaltungsrat) und Direktor, in Weiningen, und Hedwig Brunner, Mitglied des VR, in Geroldswil; beide führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Claudia Breitenstein-Brunner, nun in Weiningen; ihre Prokura sowie diejenige von Johanna Brunner sind erloschen.

11. April 1972. Beteiligungen.

Manning, Maxwell und Moore AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2132). An- und Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften usw. Rex A. Sebastian aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert F. Schnoes, Bürger der USA, in Dallas (Texas, USA).

11. April 1972.

Neue Friesenberg Immobilien AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1969, S. 2303). Neue Adresse: Döltschweg 234, in Zürich 3 (c/o Hotel Atlantis AG).

11. April 1972.

«Continental», Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1970, S. 1977). Unterschrift von Gustav Röhliberger erloschen. Beat A. Rügger, Vizedirektor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. April 1972. Wirtschaftliche Interessenwahrung.

Forlandia AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1263). Vertretung in- und ausländischer Gesellschaften in der Schweiz usw. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 104, in Zürich 1 (eigene Adresse).

11. April 1972.

Foreign Commerce Bank Inc. (Banco de Comercio Extranjero SA) (Banco di Commercio Estero SA) (Banca di Commercio Estero SA), in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 809). Vizedirektor Rudolf Frei wohnt nun in Zürich.

11. April 1972. Eisen.

Hoesch Zürich AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 437). Vertrieb von Erzeugnissen der eisenschaffenden und eisenverarbeitenden Industrie usw. Die Prokura von Elias Salvisberg ist erloschen.

11. April 1972.

Jules Egli AG, Bauunternehmung Wetzikon, in Wetzikon (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Urs Egli, von Wald ZH, in Wetzikon.

11. April 1972.

Hoffman Rheem Maschinen AG (Machines Hoffman Rheem SA) (Machine Hoffman Rheem SA), in Zürich 9 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2751). Herstellung von und Handel mit durch Dampf und elektrisch betriebene Bügelanlagen usw. Angus MacCuag Percival ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied und Präsident des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist James V. Risk, Bürger der USA, in Metuchen (New Jersey/USA).

11. April 1972. Büromaschinen usw.

Friden A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1218). Kauf, Vermietung und Verkauf in der Schweiz von allen Arten von Büromaschinen und Büroausrüstungen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Roland Zingg, von Opfershofen TG, in Zürich. Der Prokurist Ernst Weder wohnt nun in Wettwil.

11. April 1972.

Chemie und Nukleonik AG (Chimie et Nucléonik SA) (Chemistry and Nucleonics Ltd.), in Zürich 7 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Romanshorn (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 851) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1972. Bauelemente usw.

Metronie AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 590). Fabrikation von und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Bauelementen usw. Die Prokura von Paul Stäheli ist erloschen.

11. April 1972. Aluminium-, Messing- und Kupferhalbfabrikate.
Alumess AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1966, S. 2627). Handel mit Aluminium-, Messing- und Kupferhalbfabrikaten usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rottenschwil (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1972, S. 645) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1972.

Dr. Keller & Leuzinger Treuhand AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1970, S. 2811). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 593) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1972.

OVT - Organisation, Verwaltung & Treuhand AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1971, S. 1). Die Unterschrift von Hans-Joachim Zürcher ist erloschen.

11. April 1972. Messgeräte usw.

Kontron AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284). Fabrikation von und Handel mit Messgeräten und technischen Produkten usw. Neue Adresse: Bernerstrasse-Süd 169, Zürich 9.

11. April 1972.

Kontron-Holding AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1968, S. 2361). Erwerb von dauernden Beteiligungen an anderen in- und ausländischen Unternehmungen und die Finanzierung derselben usw. Neue Adresse: Bernerstrasse-Süd 169, Zürich 9.

11. April 1972.

Kontron-Technik A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284), Ausführung von Service-Arbeiten an Instrumenten und Messgeräten usw. Neue Adresse: Bernerstrasse-Süd 169, Zürich 9.

11. April 1972.

Kontron-Verwaltungs AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 834), Verwaltung der Kontron-Gesellschaften usw. Neue Adresse: Bernerstrasse-Süd 169, Zürich 9.

11. April 1972. Erzeugnisse und Kunstgegenstände usw.

Africraft AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 736), Import und Vertrieb von handwerklichen Erzeugnissen und Kunstgegenständen aus Afrika usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1972.

Paul Meier, Elektroinstallationen, in Bülach (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1960, S. 2273). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Paul Meier, Elektroinstallationen, Inhaber Daniel Meier», in Bülach, erloschen.

11. April 1972.

Paul Meier, Elektroinstallationen, Inhaber Daniel Meier, in Bülach, Schaffhauserstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Meier, von Glattfelden, in Bülach. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Meier, Elektroinstallationen», in Bülach, übernommen. Elektrische Installationen sowie Verkauf von elektrischen Artikeln. Einzelprokura ist erteilt an Anna Meier, von Glattfelden, in Bülach.

11. April 1972.

Buchdruckerei Stadelmann, in Zürich, Josefstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Stadelmann, von Escholzmatt, in Zürich 3, Buchdruckerei.

11. April 1972.

Joachim Kappeler, Transporte, in Geroldswil, Austrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Joachim Kappeler, von Wattenwil, in Geroldswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Rita Kappeler, von Wattenwil, in Geroldswil. Autotransporte und Camionnage (Sachen).

11. April 1972.

Textil-Agentur Rolf Peter, in Zürich (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 848), Ausland-Vertretungen für Herren-, Damen- und Kinderbekleidung. Es wohnen nun der Firminhaber Rolf Peter und die Unterschriftsberechtigte Herta Peter in Männedorf.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

11. April 1972. Haushaltungsartikel.

Aretini Alvaro, Distributeur, in Lys. Inhaber der Firma ist Alvaro Aretini, italienischer Staatsangehöriger, in Nidau. Handel mit Haushaltungsartikeln. Steinweg 4.

Bureau Aarwangen

Berichtigung.

Idealbau Bützberg AG, in Bützberg (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860). Die Namen der Prokuristen lauten richtig: Hans Hersperger, von Meilen ZH, in Aarwangen, und Peter Wintenerberger, von Bauma ZH, in Langenthal, und nicht wie unrichtigerweise publiziert wurde «Hanspeter Hersperger» und «Peter Wintersbergers».

Bureau Bern

10. April 1972.

Knöpfel & Gugger, Architekten, in Bern, Architekturbüro sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1964, S. 3453). Der Gesellschafter Peter Ernst Gugger wohnt nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

10. April 1972.

Franz Spoll, Brasilholz, in Bern, Handel mit Hölzern aller Art, insbesondere besonders aus Brasilien (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1962, S. 2415). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. April 1972.

Wander AG, in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 354). Oskar Koch, von Niederrohrdorf, in Stettlen, ist zum Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Edouard Rueff, von Binningen, in Gümliingen, Gemeinde Muri bei Bern. Die Unterschriften von Dr. Hans A. Amisler, Direktor; Dr. Frank Blattner und Dr. Rudolf Grimm, stellvertretende Direktoren, Dr. Hellmut H. Raschke, Vizepräsident, sowie die Prokuren von Dr. Alwin Buegger und Dr. Mathilde Friedrich sind erloschen. Der Prokurist Dr. Sidney Schnell wohnt nun in Bremgarten bei Bern.

11. April 1972.

Securitas Express AG, in Bern, Transport von Bargeld und Wertgegenständen für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1965, S. 3913). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 797) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1972.

Società italo-svizzera per la stampa di emigratura (Italienisch-Schweizerischer Presseverein der Einwanderer), in Bern, Förderung des Studiums der Einwandererprobleme und Orientierung der Öffentlichkeit durch die eigene Wochenzeitschrift «Il Corriere degli Italiani» usw., Verein (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1964, S. 1508). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 783) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1972.

Elektra Lindenthal-Wahl, in Lindenthal, Gemeinde Vechigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1964, S. 279). Walter Schmitz-Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident ist in den Vorstand gewählt worden: Walter Hüsey, von Vordemwald, in Lindenthal, Gemeinde Vechigen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1972.

Weinkellerei Zum Wybur, in Bern, Handel mit Weinen usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 212). Die Unterschrift von Hugo Meister ist erloschen. Wolf-Dietrich Strucken, von und in Kehrsatz, ist zum Geschäftsführer ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Burgdorf

11. April 1972.

Amtersparnkasse Burgdorf, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 3194). Otto Köhli, von Kallnach, in Burgdorf, zeichnet kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Wanzendorf, von Horrenbach-Buchen, in Burgdorf, und Eduard Bill, von Kernrieden, in Ittigen.

11. April 1972.

Schühbach A.G., in Burgdorf, Fabrikation, Veredelung und Vertrieb von Metallfolien und Verpackungsmaterial jeder Art (SHAB Nr. 178 vom 8. 8. 1971, S. 1916). Die Unterschrift von Dr. Werner Beutler ist erloschen.

Bureau Fraubrunnen

13. März 1972.

Christian Schabert, in Münchenbuchsee, Transporte (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1963, S. 308). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. März 1972.

Schabert AG, in Münchenbuchsee. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungskauf und Statuten vom 25. 2. 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Sach-Transporten aller Art, insbesondere die Übernahme und Fortführung der bisherigen Einzelfirma «Christian Schabert», in Münchenbuchsee. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Christian Schabert» gemäss der dem Gründungskauf beigefügten Bilanz per 31. Januar 1972 mit Aktiven von Fr. 164 441 und Passiven von Fr. 113 141,40, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 51 299,60 ergibt. Auf diesen Uebernahmepreis werden Fr. 51 000 auf das Grundkapital voll angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Cyril Schabert, von Bern, in Münchenbuchsee, als Präsident; Dieter Jordi, von Bern und Gondiswil, in Bern, und Barbara Hadorn, von Thun, in Münchenbuchsee. Cyril Schabert führt Einzelunterschrift. Domizil: Industrie-strasse 9-11, Post Zollikofen.

Bureau Nidau

15. März 1972. Kosmetische und chemisch-technische Produkte.

Colosé SA (Colosé AG) (Colosé Ltd.), in Worb. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungskauf und Statuten vom 25. Februar 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf, Import und Export von kosmetischen und chemisch-technischen Produkten. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Firmen zu beteiligen, Grundstücke zu kaufen und zu verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Nomenaktien zu Fr. 100, welche mit 40% liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Stig Albin Svensson, schwedischer Staatsangehöriger, in Worb, als Präsident; Ernst Haller, von Gontenschwil, in Bern, als Mitglied; Marcel Wendler, von Genf, in Nidau, als Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die zwei anderen Mitglieder des Verwaltungsrates sind nicht zeichnungsberechtigt. Geschäftsort: Breitfeldstrasse 19.

Bureau Saanen

11. April 1972. Kleider.

Seemann AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Betrieb von Kleidergeschäften, vornehmlich in Form von sogenannten Boutiquen (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2324). Rudolf Waldmeier ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Christian Schadege, von Hohentannen TG, in Gmülingen, Gemeinde Muri bei Bern, als Präsident; Hans-Peter Stamminger, von Muri bei Bern, in Bern, als Sekretär, und Martin Meyer, von Bern (BG), in Muri bei Bern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura von Gustavo De Nozza ist erloschen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. April 1972.

Darlehenskasse Linden, in Linden. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 22. März 1972. Sie bezweckt die Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung und die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder. Es werden Genossenschaftsanteile zu Fr. 200 ausgegeben. Die Genossenschafter haften solidarisch und unbeschränkt für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Ausserdem sind sie zu Nachschüssen verpflichtet, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Vorstand von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Fritz Haldemann, von Eggwil, in Linden, ist Präsident; Paul Gasser, von Belp, in Linden, Vizepräsident, und Hans Bürki, von und in Linden, Aktuar.

10. April 1972. Gemüse, Früchte.

Anna Zireher, in Konolfingen, Früchte und Gemüsehandlung (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1958, S. 750). Die Firma wird wegen Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. April 1972. Sägewerk.

Fritz Clauser, in Konolfingen, Säge- und Hobelwerk, Holzhandlung (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1959, S. 1523). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. April 1972. Hotel.

Walter Siegfried, in Konolfingen, Betrieb des Hotels Bahnhof, Weinhandlung (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1951, S. 1042). Die Firma wird wegen Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. April 1972.

Paul Stucker, Schuhhaus Konolfingen, in Konolfingen, Schuhhandlung (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1955, S. 922). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. April 1972.

Hans Rytz, in Oberwichterach, Fabrikation von Polsterstellen und Kleinmöbeln (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1938, S. 2440). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neu gegründeten Firma Hans Rytz AG übernommen.

10. April 1972.

Haus Rytz AG, in Oberwichterach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungskauf und Statuten vom 10. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Polsterstellen, den Handel mit Möbeln, die Ausführung von Inneneinrichtungen und die Ausführung von Bauaufträgen als Genossenschaftsunternehmen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Nomenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1972 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Hans Rytz, in Oberwichterach, gemäss der dem Gründungskauf beigefügten Bilanz vom 31. Dezember 1971, wonach die Aktiven Fr. 261 301,47 und die Passiven Fr. 96 212,65 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 165 088,82 ergibt. Davon werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Zwei Nomenaktien von je Fr. 1000 werden voll liberiert durch Verrechnung mit Forderungen, die in den Passiven figurieren. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Hans Rytz» ein, rückwirkend mit Nutzen und Schadensbeginn am 1. Januar 1972. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Rytz, von Rüt bei Büren, in Oberwichterach. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsort: Thalgutstrasse 394.

11. April 1972.

Ersparnkasse von Konolfingen, in Grosshöchstetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1492). Die irrtümlich eingetragene Einzelprokura von Werner Fankhauser für das Gesamtunternehmen wird gelöscht. Prokura für den Hauptsitz wird erteilt an Res. Maurer, von Rubigen, in Grosshöchstetten. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

11. April 1972.

Ersparnkasse von Konolfingen, Filiale Konolfingen-Stalden, in Konolfingen, Annahme von Geldern usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1492). Genossenschaft mit Hauptsitz in Grosshöchstetten. Zum Verwalter der Filiale Konolfingen-Stalden wurde Werner Fankhauser, von Trub, in Grosshöchstetten, ernannt. Er zeichnet mit Einzelprokura, beschränkt auf die Filiale.

11. April 1972.

Elisabeth Bähler, Inhaberin Frau E. Früh-Bähler, in Konolfingen, Handel mit Kosmetikartikeln usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1968, S. 487). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thun

10. April 1972.

Paul Mani, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Paul Mani, von Innerferera GR, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Betrieb eines Restaurants/Hotelis garni. Staatsstrasse 142.

10. April 1972.

Ingenieurbüro Armin H. Bader, in Thun. Inhaber der Firma ist Armin Herbert Bader, von Bern, in Thun. Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere für Metallbau. Freinhofstrasse 18.

10. April 1972.

E. Wolf, in Steffisburg, Betrieb des Restaurants «Linde» (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1966, S. 2416). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. April 1972.

Muff & Schmutz GmbH, in Steffisburg, Durchführung von elektrotechnischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 713). Das Geschäftsdomicil befindet sich nun am Sanddornweg 4, Steffisburg-Station.

10. April 1972.

A. Weissbrodt, in Steffisburg, Handel mit Textilien, chemisch-technischen Produkten, Kurzwaren, Lebens- und Genussmitteln (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1966, S. 837). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. April 1972.

Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung Thun (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 615). Staatsinsitut mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Max Häni, Generaldirektor, ist erloschen. Dr. Paul Risch, von Chur, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Alfred Schneider (bisher Direktor) sind zu Generaldirektoren ernannt worden; sie führen Kollektivunterschrift. Walter Flückiger (bisher stellvertretender Direktor) und Ernst Ruprecht (bisher stellvertretender Direktor), dieser nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen, sind zu Direktoren ernannt worden; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Thun, ist erteilt worden an Fritz Dummerth, von Buchholterberg, in Spiez.

10. April 1972.

Frau Rosa Müller-Tschanz, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil. Inhaberin der Firma ist Rosa Müller-Tschanz, von und in Sigriswil. Lebensmittelgeschäft. Schwanden.

11. April 1972.

Gebr. Müller, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil, Unternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1967, S. 3471). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1970 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. April 1972.

Dreschgenossenschaft Homberg-Buchen-Teuffenthal, in Homberg (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1961, S. 3102). Fritz Wyss, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt: Otto Fuess, von Teuffenthal, in Homberg. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

Bureau Trachselwald

11. April 1972.

Käsergenossenschaft in der Gassen, in Dürrenroth (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1963, S. 205). Der bisherige Sekretär Ernst Käser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt Fritz Käser, von Dürrenroth, in Gassen (Gemeinde Walderswil); er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident und Vizepräsident.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. April 1972.

Distra, Diethelm & Strässle, in Luzern. Unter dieser Firma sind Otto Diethelm, von Schübelbach, in Zürich, und Peter Strässle, von Bütschwil, in Reussbühl, Gemeinde Littau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1972 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, nicht unter sich, ist erteilt an Anita Diethelm-Berera, von Schübelbach, in Zürich, und Erna Strässle-Trüssel, von Bütschwil, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Planung, Verkauf und Montage von modernen Einbauküchen. Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Beteiligung an gleichen Unternehmungen. Herthensteinstrasse 32.

10. April 1972.

Genossenschaft zum Kreuz, Hergiswil b. Willisau, in Hergiswil b. Willisau (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1959, S. 1248). Adolf Bühler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Leo Grütter, von und in Willisau-Stadt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

10. April 1972.

Patty S.A., in Luzern, Damenkonfektion, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 138 vom 14. 8. 1969, S. 1873). Maya Otzenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

11. April 1972.

Paul Müller, Immobilien und Treuhänderbüro, in Luzern (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, Seite 2501). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Ebikon verlegt. Zentralstrasse 30.

11. April 1972.

Adolf Zwimpfers Erben, in Triengen, Bäckerei, Konditorei, Lebensmittel (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1963, S. 2778). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «A. Zwimpfer-Binders», in Triengen.

11. April 1972.

A. Zwimpfer-Binder, in Triengen. Inhaber dieser Firma ist Adolf Zwimpfer, von und in Triengen. Er hat auf den 1. Mai 1972 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Adolf Zwimpfers Erben», in Triengen, übernommen. Bäckerei-Konditorei, Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Oberdorf.

Glarus - Glaris - Glarona

7. April 1972.

Flosymo AG, in Glarus. Mit Statuten vom 7. April 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Friedrich Baumgartner, von Sirmach TG in Glarus. Geschäftsdomicil: beim einzigen Verwaltungsrat, Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 49.

11. April 1972. Beteiligungen usw.
Soeadex A.G., in Glarus, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen und Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2284). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Februar 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

11. April 1972. Marktforschung usw.
Standart Commercial Ltd., in Glarus, Marktforschung und Untersuchungen über die Handelswirtschaft usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1967, Seite 4229) Greth Kubli-Beglinger, Sekretärin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Nicole Authier, von L'Abbaye VD, in Bière VD, sie zeichnet einzeln.

Zug - Zoug - Zugo

28. März 1972.
Roulé-Geräte AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. März 1972 und 7. April 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Patenten und Linzenrechten für Spielgeräte aller Art. Zur Erfüllung ihres Zweckes kann die Gesellschaft auch Beteiligungen an anderen Unternehmungen insbesondere an solchen der Spielgeräte-Branche erwerben, verwalten und verwerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1-5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, von Unterägeri und Zug, in Zug, Domizil: Neugasse 23 (c/o Büro Dr. Iten).

11. April 1972. Beteiligungen usw.
Interplama AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an Unternehmungen der Plastikindustrie usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, Seite 949). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Interplama AG in Liquidation (Interplama SA en liquidation) (Interplama Ltd. in liquidation)** durch den Liquidator Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug (bisher VR-Präsident), durchgeführt. Er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschriften von Peter Stübbe und Dr. Otto Irmingier sind erloschen.

11. April 1972. Industriegas-Anlagen.
Inter-Demarkus A.G., in Zug, Verkauf und Herstellung aller Arten von Industriegas-Anlagen und -Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1967, Seite 2986). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. April 1972. Treuhänderschaft.
Fidinar S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni, Zweigniederlassung in Zug, Ausübung treuhänderischer Tätigkeit, usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, Seite 1965). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Dr. Giorgio Antonini, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, ist neu zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zwei ernannt worden. Die Prokuristen Alberto Colloben, Romana Milesi und Dr. Mario Ferrari wurden zu Vizeprokuratoren gewählt. Ihre Prokura ist somit erloschen. Neu wurde als Vizeprokurator gewählt: Gustavo Umberto Fortunati, italienischer Staatsangehöriger, in Appiano Gentile. Die Vizeprokuratoren führen Kollektivunterschrift zu zwei. Kollektivprokura zu zwei ist erteilt worden an: Ersilia Fossati, von Meride, in Lugano; Markus Binggeli, von Seftigen, in Lugano, und Dr. Diego Lissi, von Bissonne, in Castagnola. Sie zeichnen kollektiv zu zwei je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten, jedoch nicht unter sich.

11. April 1972. Beteiligungen.
Beltron GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen, usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, Seite 1965). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. O. Menz).

11. April 1972. Finanzielle Transaktionen.
Armo Financial Services AG, in Zug, Durchführung aller Arten von finanziellen Transaktionen usw. (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, Seite 532). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. April 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 3 600 000 erhöht durch Ausgabe von 2400 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 600 000, eingeteilt in 3600 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

11. April 1972. Beteiligungen.
Quanta A.G., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. April 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und fremde Rechnung, Ausübung von Kommissions- und Treuhänderschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, sie führen Einzelunterschrift. Ihm gehören an: Dr. Giangio Spies, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano, Präsident, und Remo Hediger, von Remach AG, in Steinhausen. Domizil: Alpenstrasse 9 (bei Fidinar AG).

11. April 1972. Beteiligungen.
Carfin A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1965, S. 2689). Romano Bertoli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Noker Kessler, von Quartier SG, in Cassarate TI. Er führt Kollektivunterschrift zu zwei.

Freiburg - Fribourg - Frìborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11. April 1972. Textilien.
Kurt Dörpinghaus, S. à r.l., à Bulle, fabrication et commerce d'accessoires pour l'industrie textile et de machines en tous genres (FOSC du 2. 11. 1971, No 256, p. 2661). Par ordonnance du 6 avril 1972, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère a révoqué purement et simplement ses ordonnances des 22 octobre et 8 novembre 1971, en retirant à Marcel Frieden, sa qualité de curateur de la société Kurt Dörpinghaus S. à r.l. Les pouvoirs du gérant Kurt Dörpinghaus sont rétablis. La signature de Marcel Frieden est radiée.

11. April 1972. Hôtel.
Auguste Barras, à Cerniat. Le chef de la raison est Auguste Barras, de Châtel-sur-Mornals, à Cerniat. Exploitation de l'Hôtel de la Berra.

Bureau de Fribourg

10. April 1972. Immobilien.
Achimmo S.A., à Fribourg, suivant acte authentique et statuts du 7 avril 1972, il a été constituée sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gérance d'immubles et toutes transactions immobilières uniquement à l'étranger. Elle peut prendre des participations à l'étranger. Le capital social est de Fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de Fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOCS. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs

membres. Hubert de Boccard, de et à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 1, Grand'Place, chez Hubert de Boccard.

11. April 1972. Transports.
Jules Rolle, à Fribourg, transports en tous genres (FOSC du 25. 3. 1952, No 71, p. 802). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Les Hoirs Jules Rolle SNC», à Fribourg, ci-après insérée.

11. April 1972. Transports.
Les hoirs Jules Rolle SNC, à Fribourg, Marie Antoinette Rolle née Rossier, de Grenilles, à Fribourg; Monique Hänni née Rolle, épouse dument autorisée de Fritz de Toffen BE, à Fribourg; Michel Rolle, de Grenilles, à Fribourg; Louis Rolle, de Grenilles, à Bienne, et Philippe Rolle, de Grenilles, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 18 novembre 1971 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la raison individuelle «Jules Rolle», à Fribourg, ci-dessus radiée. Transports en tous genres. La société est engagée par la signature individuelle des associés Marie-Antoinette Rolle et Michel Rolle. Locaux: 17, route de Bertigny.

11. April 1972. Articles en bois.
Elisabeth Haas, à Marly-le-Petit, atelier artisanal d'articles en bois, etc. (FOSC du 17. 10. 1969, No 243, p. 2393). Nouvelle raison individuelle: Atelier artisanal Elisabeth Haas.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. März 1972.
Fertig & Normhaus AG, in Basel (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1196). In der Generalversammlung vom 24. März 1972 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Annullierung der bisherigen Aktien vollständig herabgesetzt und durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, voll libertiert. Zweck nun: als Generalunternehmen Herstellung und Verkauf von Fertig- und Normbauten aller Art, An- und Verkauf, sowie Verwaltung von Liegenschaften, finanzielle Beteiligung an gleichen und ähnlichen Gesellschaften. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zwei neu: Hans Schlunegger, von Grindelwald, in Oberöbruz.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

7. April 1972.
Robert Gerber, Moderne Heizungen, in Arlesheim, Handel und Vertrieb von Heizgeräten aller Art, Werkvertrugungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1963, S. 17). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. April 1972. Treuhand.
Paul Ramseier, in Pratteln, Treuhand- und Revisionsbüro (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1965, S. 3679). Einzelprokura wurde erteilt an Peter Schär, von Dürrenroth BE, in Reigoldswil.

7. April 1972. Wand- und Bodenbeläge.
Schaub & Glanzmann, Zweigniederlassung in Ettingen, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1962, S. 3385). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Geschäftsführer Werner Schaub-Ryf wohnt nun in Ettingen.

7. April 1972.
Tropical Plants Ltd, in Münchenstein, Entenweidstrasse 28. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 6. April 1972. Zweck: Kommissionengeschäfte mit tropischen Pflanzen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Arthur M. Gürber-Keusch, als Präsident, und Agnes S. Gürber-Keusch, beide von Werthenstein LU, in Münchenstein. Sie führen Einzelunterschrift.

7. April 1972. Apparate, Werkzeuge.
Franz Degen, in Liedertswil, Feinmechanik, Fabrikation von und Handel mit «DERO»-Apparaten, -Werkzeugen und -Lehren (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1952, S. 823). Diese Einzelfirma wird infolge Uebernahme der Aktien und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1971 durch die neu eingetragene «DERO Feinmechanik AG», in Liedertswil BL, gelöscht.

7. April 1972.
DERO Feinmechanik AG (DERO Mécanique de précision SA) (DERO Precision mechanics Ltd), in Liedertswil BL. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer feinmechanischen Werkstatt und die Fabrikation von und den Handel mit «DERO»-Apparaten, -Werkzeugen und -Lehren sowie Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma Franz Degen, in Liedertswil BL, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. März 1972 die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1971 näher bezeichneten Aktiven (inkl. Liegenschaften im Grundbuch Liedertswil Parz. 34, 108, 109 und 110) im Betrage von Fr. 1 213 103.94 und Passiven im Betrage von Fr. 813 175.65, ergebend einen Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 1 309 928.29, wovon Fr. 450 000 auf das voll libertierte Aktienkapital angerechnet werden. Der Sacheinleger erhält für den Rest noch eine Gutschrift von Fr. 859 928.29 auf Konto-Korrent. Die verbleibenden Fr. 50 000 (50 Aktien) werden durch Verrechnung mit unter den Passiven der Uebernahmebilanz enthaltenen Darlehensforderungen libertiert. Die von der Einzelfirma Franz Degen seit dem 1. Januar 1972 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der DERO Feinmechanik AG eingegangen. Die Mitteilung und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Degen, Schweizer, als Präsident mit Einzelunterschrift, ferner mit Kollektivunterschrift zu zwei Franz Marcel Degen, als Sekretär, Helene Degen-Schweizer und Heinz Degen-Minder, als Mitglieder, alle von und in Liedertswil BL. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 36.

7. April 1972.
Milchgenossenschaft Tenniken und Umgebung, in Tenniken (SHAB Nr. 79 vom 4. 1. 1968, S. 706). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der Präsident Ernst Schmutz-Schweizer, und der Aktuar Hans Fiechter. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Fritz Ritter ist nun Aktuar, und der bisherige Beisitzer Ernst Fehlmann ist nun Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand als Präsident gewählt: Hans-Jörg Zwygart, von Meikirch, in Tenniken. Der Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift zu zwei.

7. April 1972.
Therapeutische Wohngemeinschaft Rütthard, in Muttenz. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 23. März 1972 ein Verein. Zweck: Führung einer therapeutischen Wohngemeinschaft auf gemeinnütziger Basis, 2 bis maximal 3 gefährdete Jugendliche in eine Gruppe zu integrieren, um ihnen auf diesem Wege die Möglichkeit zu geben, ihren Entwicklungsschwierigkeiten Herr zu werden und den Versuchen der Droge zu widerstehen. Die Wohngemeinschaft soll in erster Linie präventiv tätig sein; in zweiter Linie können zur Rehabilitation auch entwöhnte Drogenkonsumenten aufgenommen werden. Die Mittel des Vereins werden durch Jahresbeiträge und freiwillige Beiträge der Mitglieder und durch Zuwendungen Dritter beschafft. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: Die Mitgliederversammlung, der Vorstand bestehend aus 3 bis 7 Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Präsident ist Niklaus E. Schiess, von Basel, in Muttenz. Dieser führt Einzelunterschrift. Domizil: Rütthardthof, Post Münchenstein (bei N. E. Schiess).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. April 1972. Restaurant.
Janos Oberster, in Schaffhausen. Inhaber ist Janos Oberster, von und in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Federnhuts». Moserstrasse 10.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

23. Februar 1972.
Kunststoff-Filter-Werk Untereggen AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Februar 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Kunststoffwerkes in Untereggen, insbesondere Fabrikation von Kunststoff-Filtern, sowie Vertrieb der Produkte im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder: Jakob Gies, von Deutsehland, in Mengshausen D, Präsident mit Einzelunterschrift; Hans Rudolf Roth, von Linn AG, in St. Gallen, Vizepräsident, und lic. iur. Werner Remplfer, von Appenzell, in St. Gallen; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zwei. Geschäftsdomizil: Florastrasse 18, bei Roth & Co., Treuhandgesellschaft.

29. März 1972.
ABF-Flora-Immobilien AG, in Mörschwil SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. März 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb von Grundeigentum und Erstellung eines Einkaufszentrums für Gärtner und Floristen, sowie Vermietung und Verwaltung dieser Objekte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welches mit Fr. 150 000 einbezahlt ist. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgreicher Gründung die Parz. Nr. 662, Grundbuch Mörschwil, zum Preise von Fr. 497 070 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: Konrad Geiger, von Ermatingen, in Tägerwilen, Präsident, und Ernst Casar Fischer, von Dattikon, in Littau, sowie Max Dudle-Wolfsberg, von Oberuzwil und Luzern, in Luzern, alle drei mit Kollektivunterschrift zu drei. Rechtsdomizil: bei Josef Jud, Fahrstrasse. Geschäftsdomizil: Rorschacherstrasse 139, St. Gallen, bei Otschweiz. Verkaufsgenossenschaft für Produkte des Gartenbaus.

30. März 1972. Flugzeuge.
Lommair GmbH, in Kirchberg SG. Gemäss Statuten vom 30. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Anschaffung und Betrieb von Flugzeugen. Das Stammkapital beträgt Fr. 45 000, eingeteilt in drei Stammeinlagen zu je Fr. 15 000. Gesellschafter sind: Dr. Alex Strässle, von Kirchberg SG; Heinz Zehnder, von Ethenhausen TG, in Wängli TG, und Fritz Hagmann, von Sax, Gemeinde Sennwald, in Winterthur, alle drei mit einer Stammeinlage zu je Fr. 15 000. Die Gesellschaft übernimmt ein Flugzeug Mooney 20 C HBDVR zum Preise von Fr. 45 000, welcher voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Dr. Alex Strässle und Heinz Zehnder. Geschäftsdomizil: Girenmoos.

7. April 1972.
Immo-Commerz AG St. Gallen, in St. Gallen, An- und Verkauf, Erschliessung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1907). An der Generalversammlung vom 7. April 1972 wurde die Statuten teilweise geändert. Die Firmabezeichnung lautet nun: Immo-Commerz AG. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 410 000 erhöht durch Ausgabe von 160 neuen voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 1000. Voll libertierte Grundkapital: Fr. 410 000, eingeteilt in 410 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

5. April 1972.
Frlina - Wohnbau AG, in Malans. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. März 1972. Förderung des Wohnungseigentums in der ganzen Schweiz, im speziellen in Gebieten mit Wohnungsmangel, durch Bau und Finanzierung von preiswerten Eigentumswohnungen. Käufe und Verkäufe von Grundstücken und Liegenschaften sowie Vermietung von Liegenschaften tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, durch Sacheinlagen mit Fr. 17 000 und durch Verrechnung von Forderungen mit Fr. 8000 gesamtthaft zu 50% libertiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 27. März 1972: a) von Fritz Stucker, Malans, Mobilien und Vermögenswerte im Gesamtbetrag von Fr. 5000; dafür erhält der Sacheinleger 20 Namenaktien zu Fr. 500, zu 50% libertiert; b) von Linard Thom, Küblis, Mobilien und Vermögenswerte von total Fr. 12 250; dafür erhält der Sacheinleger 48 Namenaktien zu Fr. 500, zu 50% libertiert unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Fritz Stucker, von Bowil BE, in Malans, als Präsident und Linard Thom, von Suseh, in Küblis, als Mitglied; beide zeichnen kollektiv zu zwei. Domizil: c/o Fritz Stucker.

10. April 1972. Beni mobili ed immobili, ecc.
Diomar S.A., in Rovereto, Nuova società anonima con statuti del 5 aprile 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Essa non eserciterà attività commerciale nel canton Grigioni, né intende acquistare immobili in tale cantone. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma singola. Recapito: c/o Enrico Nicola.

10. April 1972.
Schlosshotel AG, Pontresina, in Pontresina (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1967, S. 115). Renata Woischnik-Linsenmeyer und Elfriede Linsenmeyer-Kiesl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Ettore Tenchio, bisher Mitglied mit Kollektivunterschrift, ist neuer Präsident mit Einzelunterschrift. Ferdinand Musfeld, Mitglied, ist nun Vizepräsident und zeichnet wie bisher einzeln.

10. April 1972. Partecipazioni.
Switchar S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC del 11. 6. 1968, No 134, p. 1244). Con decisione assembleare del 6 aprile 1972 la società ha deciso lo scioglimento, nominando sotto la ragione sociale **Switchar S.A. in liquidazione**, quale liquidatore unico Hélio Jermini, da Cademario, in Breganzona, con firma individuale. Le firme di Fernando Garzoni, presidente, e Otto Husi, membro, sono estinte.

10. April 1972. Parfumeriewaren usw.
Nina Ricei Corporation SA, in Ch. u. r., Parfumeriewaren und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1131). Robert Lüssi, Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und zeichnet einzeln statt wie bisher kollektiv zu zwei. Walter Sommer, Mitglied, ist nun Sekretär und zeichnet kollektiv zu zwei mit dem Präsidenten oder Delegierten.

10. April 1972. Immobilien.
Romica S.A., in Coira, immobili (FUSC del 14. 5. 1963, No 111, p. 1401). Dr. Orazio Dotto, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Dr. Tito Tetamanti, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

10. April 1972.

Viehziehgemeinschaft Busserin, in Schiers (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1963, S. 3125). Daniel Joos-Brunold, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt Andreas Tarnutzer-Joos, von Schiers, in Busserin, Gemeinde Schiers, als Präsident. Die Unterschrift führen der Präsident und der Kassier kollektiv zu zweien.

10. April 1972. Liegenschaften.

Canland Construction Incorporated AG, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3133). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

10. April 1972.

Perana Beteiligungs- und Verwaltungs-GmbH, in Chur (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 743). Statuten revidiert am 24. März 1972: Dr. Helmut Merlin, mit einer Stammeinlage von Fr. 350 000, und Dr. Robert Schwarz, mit einer Stammeinlage von Fr. 175 000, die beide nicht mehr Gesellschafter sind, haben ihre beiden Stammeinlagen an den neuen Gesellschafter Dr. Alfred W. von Arx, von Utzenstorf, BE, und Zollikon ZH, in Zollikon, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 525 000 ist nun eingeteilt in eine einzige Stammeinlage von Fr. 525 000. Dr. Helmut Merlin und Dr. Robert Schwarz sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred W. von Arx, Gesellschafter. Neues Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Steinbockstrasse 2.

10. April 1972.

Aktiengesellschaft Grand Hotel Teshuggen, in Arosa (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1967, S. 1828). Martin Jagger, Präsident, und Hans Weber, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Armin Wyssmann, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien. Neue Verwaltungsräte sind Paul Zinsli, von Safien und Urmein, in Arosa, und Dr. Kurt von Büren, von Rüttenen SO, in La Tour-de-Peilz; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. April 1972.

STS Corporation AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 802). Statuten am 28. Februar 1972 revidiert: Sitzverlegung nach Samedan. Neuer Zweck: An- und Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften und beweglichen Sachen, Ueberbauung von Liegenschaften, Bestellung von Grundpfändern, Verwaltung von Wertpapieren, deren An- und Verkauf sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen im In- oder Ausland. Die Gesellschaft wird keine Geschäfte im Kanton Graubünden tätigen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. April 1970 und wurden am 2. März 1971 revidiert. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dr. Franco Felder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Brunold, von Maladers, in Samedan. Domizil: c/o Georg Brunold, Treuhand- und Revisionsbüro Posthaus.

10. April 1972. Transporte.

Werner Wiedmer, in Bonaduz. Inhaber dieser Firma ist Werner Wiedmer, von Arni BE, in Bonaduz. Sachtransporte aller Art. Kirchgasse 65 B.

10. April. Liegenschaften, Beteiligungen usw.

Sirf AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1101). Statuten am 28. Februar 1972 revidiert: Sitzverlegung von Zug nach Samedan. Neuer Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften, Bestellung von Grundpfändern, Verwaltung von Wertpapieren, deren An- und Verkauf sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen im In- oder Ausland. Die Gesellschaft wird keine Geschäfte im Kanton Graubünden tätigen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. April 1970, Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dr. Franco Felder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Brunold, von Maladers, in Samedan. Domizil: c/o Georg Brunold, Treuhand- und Revisionsbüro, Posthaus.

10. April 1972.

Hallenbad AG Sedrun-Tavetsch, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2322). Statuten vom 5. Februar 1972 revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Robert Decurtins, Vizepräsident, und Flurin Caduff sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Meinrad Gamboni, Mitglied, ist nun Vizepräsident. Neue Mitglieder sind: Rinaldo Schmid und Emanuel Berther, beide von Tavetsch, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

KIS-Metallbau AG, in Unterkulm (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 919). Margrit Schweizer-Pauli führt nicht kollektiv, sondern Einzelprokura.

29. März 1972. Maschinen, Farbspritzanlagen usw.

Wega AG, in Hägglingen, Mellingerstrasse 87. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 24. März 1972. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere von Farbspritz- und Verarbeitungsanlagen sowie Hydraulikprodukten. Sie kann auch Kundenarbeiten im Metallgewerbe ausführen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, ferner Vermögensanlagen aller Art tätigen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 eingezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sachübernahmevertrag vom 24. März 1972 Aktiven (Betriebsinventar und Debitoren) im Betrage von Fr. 47 321.40 und Passiven (Kreditoren) von Fr. 4398.50 zum Preise von Fr. 42 922.90. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident und Direktor: Werner Gamba, von und in Hägglingen; weiteres Mitglied: Martha Gamba-Saxer, von und in Hägglingen. Sie führen Einzelunterschrift.

6. April 1972.

AG für Wohnbau und Generalunternehmung, in Muri, Erstellung von Wohnbauten. Uebernahme von Architekturaufrägen, Ausführung von Neubauten als Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1968, S. 1397). An der Generalversammlung vom 21. März 1972 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Baden beschlossen. Domizil: bei Beda Humbel, Notar, Zürcherstrasse 10.

6. April 1972. Wirtschafts- und Industrieberatungen, Vertretungen.

Walter R. Quenzer Aktiengesellschaft, in Wettingen, Wirtschafts- und Industrieberatungen. Vertretungen in- und ausländischer Interessen auf dem Gebiete der Erdölindustrie, Erdölchemie und Erdöltechnik usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1967, S. 1364). Einzelprokura ist erteilt worden an Urs Quenzer-Stüssi, von Baden, in Wettingen.

6. April 1972. Chem., pharm. Produkte usw.

Roche A.G., in Sisseln, Herstellung, Kauf und Verkauf chemischer, pharmazeutischer, hygienischer und kosmetischer Produkte usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1971, S. 2550). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Bernhard Wagner, von Zürich und Wallisellen ZH, in Sisseln AG; Marco Rappus, von Börsingen FR, in Arlesheim BL, und Dr. Willy Vogler, von Lungern OW, in Oberwil BL.

6. April 1972.

Staug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 811), mit Hauptsitz in Bern. Das Unterschriftenrecht des Direktors Felix Frei ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, wurde erteilt an Ernst Hallauer, von Suhr AG, in Obersiebenbrunn-Nussbaumen AG. Walter Kirchhofer, jetzt in Rapperswil AG wohnhaft, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, erteilt an Hans Rohr, von Hunzenschwil AG, in Wettingen. Der Prokurist Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

6. April 1972.

Staug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 811), mit Hauptsitz in Bern. Das Unterschriftenrecht des Direktors Felix Frei ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist erteilt worden an Leo Meier, von und in Wettingen. Der Prokurist Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

6. April 1972. Rohstoffe, Kunststoffe usw.

H. Daetwiler & Cie, in Windisch, Handel und Verarbeitung von Rohstoffen aller Art, Fabrikation von Kunststoffen, Kunstbaumwolle und Stenolematerial. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1962). Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit und Verarbeitung von Rohstoffen aller Art (Industriefälle, Altsen und Metalle, Altpapier und Textilabfälle), Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. rer. pol. Urs Wartmann, von Bauma ZH, in Schinznach-Bad AG, und Kollektivprokura zu zweien an Max Märki, von Mandach AG, in Villnachern AG. Die Prokura von Werner Hofmann ist erloschen. Geschäftsadresse: Dorfstrasse 7.

6. April 1972.

Bako AG Maschinenbau, in Hägglingen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1967, S. 2277). Die Mitglieder des Verwaltungsrates: Alfred Gamba-Geissmann (Präsident) und Regina Gamba-Geissmann wohnen jetzt in Bekenried NW.

6. April 1972.

Bauvertrieb O. Diethelm, in Bremgarten, Luzernerstrasse 22. Inhaber dieser Firma ist Othmar Diethelm-Ravelli, von Schübelbach SZ, in Dietikon ZH. Einzelprokura ist erteilt an: Marisa Diethelm-Ravelli, von Schübelbach SZ, in Dietikon ZH (Ehefrau des Firmainhabers), und Guido Diethelm-Schäufelbühl, von Schübelbach SZ, in Muri AG. Fabrikation von und Handel mit Baugeräten aller Art.

6. April 1972. Maschinenfabrik, Giesserei.

Ferrum A.G., in Rapperswil, Maschinenfabrik und Giesserei (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 429). Die Prokura von Max Wildi ist erloschen.

6. April 1972. Technische Artikel.

H. Kuhke Elektrotechnik GmbH, in Büttikon, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel jeder Art, insbesondere elektrotechnischer Artikel (SHAB-Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2242). Der Gesellschafter Karl Hellmuth Kuhke wohnt jetzt in Henleyon-Thames (England).

6. April 1972.

Fryma-Maschinen-A.G., Rheinfelden, in Rheinfelden, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 560). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Udo Beyer, deutscher Staatsangehöriger, in Herten (Baden, Bundesrepublik Deutschland); Armin Bosshard, von Zürich, BE, in Möhlin AG, und Dr. pharm. Andreas Heuss, von Chär, in Rheinfelden AG.

6. April 1972. Materialien der Hut- und Textilindustrie.

Aktiengesellschaft Ernest H. Fishers Söhne, in Döttikon, Fabrikation von Materialien der Hut- und Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1971, S. 1606). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Rüfenacht, von Steffisburg BE, in Lenzburg AG.

7. April 1972. Architektur-, Planungsbüro, Bauten.

Arehiplan AG, in Aarau, Zeltgistrasse 15. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. März 1972. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Erstellung von Bauten als Generalunternehmer, Bau, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates: Hannes Dieter Zschokke-Burri, von Aarau, Gontenschwil AG und Malans GR, in Biberstein AG.

10. April 1972. Erfindungen.

Permesso AG, in Gränichen, Entwicklung sowie Erwerb und Lizenzabgabe von Erfindungen (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1328). Der Präsident Dr. iur. Fred Röthliberger sowie die Mitglieder Gerold Kunz und Max Lehner sind infolge Rücktrittes und das Mitglied Alfred Leuthold infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihr Unterschriftenrecht ist damit erloschen. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Dr. oec. Walter Süßli-Fischli, von Wettingen, in Zug.

11. April 1972. Vertretungen, Textil-, Lederwaren.

H. Engler & Co. AG, in Wettingen, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Unternehmen der Textil- und Lederbranche, Import von Textil- und Lederwaren usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2262). An der Generalversammlung vom 29. März 1972 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 200 000 durch Ausgabe von 130 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 330 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 330 000, ist voll liberriert und eingeteilt in 330 Namenaktien zu Fr. 1000. Das bisherige Mitglied Marie Engler-Düscher wurde als Vizepräsidentin des Verwaltungsrates gewählt; sie führt auch künftig Einzelunterschrift. Als neues, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Kurt Engler-Stalder; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Ernst Höhn, von Hirzel ZH, in Wettingen, und Roland Schwarz-Obriest, von Eiken AG, in Lengnau AG.

11. April 1972.

GUTOR Transformatoren A.G., in Wettingen, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Transformatoren aller Art und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1135). An der Generalversammlung vom 27. März 1972 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 1000 weiteren voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 000 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 2 000 000, ist voll liberriert und eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma wird nun geschrieben: **GUTOR Transformatoren AG**.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. März 1972.

Mode-Diskont AG, in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. März 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Damenkonfektion en gros und en détail sowie Führung von Verkaufslökalen dieser Branche nach dem

Diskontprinzip. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1972 von Hans Häberli, Sulgen, ein Lager an Damenkonfektionswaren bewertet zum Einstandspreis von Fr. 48 000 gegen Übergabe von 48 voll liberrierten Aktien zu Fr. 1000. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Häberli, von Mauren TG, in Sulgen, als Präsident mit Kollektivunterschrift; Margrit Häberli, von Mauren TG, in Sulgen, als Mitglied mit Einzelunterschrift, und Alfred Truninger, von Altkon ZH, in Kreuzlingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift. Domizil: Kapellgasse 4.

7. April 1972.

Adufo-Immobilien AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. April 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Fridolin J. Dufner, von Kirchberg SG, in Kreuzlingen, als Präsident, sowie Alois Ackermann, von Mels SG, in Sulgen, als Mitglied mit Einzelunterschrift, und Alfred Truninger, von Altkon ZH, in Kreuzlingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift. Domizil: Kapellgasse 4.

10. April 1972. Maschinen usw.

Eugen Kolb A.G., in Güttingen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten sowie landwirtschaftlichen Geräten aller Art (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 410). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1972 wurde die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu wurde Hans Brüllmann, von Sitterdorf, in Güttingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

10. April 1972.

Braunviehzuchtgenossenschaft Lippoldswilen & Umgebung, in Lippoldswilen (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1970, S. 1473). Hans Vogel-Vetterli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Besitzer Fritz Zbinden, von Guggisberg, in Lippoldswilen, wurde zum Präsidenten ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

10. April 1972. Immobilien.

Emil Huber, in Frauenfeld, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1972, S. 550). Die Prokuren von Fritz Stüssi und Heidi Ruprecht-Ruckstuhl sind erloschen.

10. April 1972. Vieh.

Ernst Hunziker, in Herdern, Viehhandel (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1941, S. 464). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach WARTH verlegt.

10. April 1972. Hotel-Restaurant.

Bernadette Willam, in Arbon, Betrieb des Hotel-Restaurants Post (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 436). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. April 1972. Restaurant.

Max Schär, in Arbon, Speiseraum zum Römerhof (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1958, S. 3525). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

10. aprile 1972. Campeggio.

Riarena S.A., precedentemente in Cugnasco (FUSC del 28. 6. 1966, N° 148, p. 2088). Con decisione assembleare del 5 aprile 1972, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Willy Minazzoli, dimissionario, non è più amministratore unico; il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico viene nominato Dr. Enzo Tognola, da Biasca, in Minusio, con diritto di firma individuale. Nuovo recapito: piazza Dr. Enzo Tognola, via B. Luini.

10. aprile 1972. Partecipazione.

Patridan S.A., in Locarno (FUSC del 21. 3. 1967, N° 67, p. 994). Questa ragione sociale viene cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Cadempino (FUSC del 6. 3. 1972, N° 55, p. 582).

10. aprile 1972.

Officine Idroelctriche della Maggia S.A. (Maggia Kraftwerke A.G.), in Locarno (FUSC del 26. 4. 1971, N° 95, p. 977). Elmo Patochchi, Ugo Sadis e Derret Burri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Il diritto di firma di Elmo Patochchi è estinto. Sono nominati nuovi membri del consiglio d'amministrazione, senza diritto di firma: Luigi Sciaroni, da Brione S. Minusio, in Minusio; Dr. Enzo Tognola, da Biasca, in Minusio; Gottfried Hertig, da Rüderswil, in Gümligen, frazione di Muri BE; Arrigo Caroni, già membro, è ora vice-presidente, nonché membro del consiglio direttivo; formerà collettivamente a due con altro avente diritto.

Ufficio di Lugano

7. aprile 1972. Affari finanziari, ecc.

Breto S.A., in Lugano o. Nuova società anonima con atto notarile e statuto del 6 aprile 1972. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali nonché l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratrice unica con firma individuale: Rosangela Burà, da ed in Isone. Recapito: Piazza Cioccaro 2/V, presso avv. Dr. Carlo Sganzi.

7. aprile 1972. Partecipazione, ecc.

Oronfid S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 aprile 1972. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso Studio legale Molinari.

7. aprile 1972. Partecipazione, ecc.

Biancofid S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 aprile 1972. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso Studio legale Molinari.

7 aprile 1972. Partecipazioni, ecc.

Oldinvest S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 aprile 1972. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata personale. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o studio legale Molinari.

7 aprile 1972. Partecipazioni.

Artinvest S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 aprile 1972. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata personale. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o studio legale Molinari.

10 aprile 1972. Costruzioni, ecc.

Impresa Vicari S.A., in Castagnola, esercizio di un'impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 31. 3. 1966, N° 76, p. 1067). Le firme di Edoardo Bernasconi e Libero Ferretti, gli procuratori, sono estinte.

10 aprile 1972. Partecipazione, ecc.

Ringmetall S.A., in Lugano o. la partecipazione a società finanziarie, ecc. (FUSC del 4. 9. 1970, N° 206, p. 2009). Carlo Cathieni, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Elio Borradini, da Gordola, in Lugano. Nuovo recapito: Via Zurigo 5, Palazzo Cetica, uffici propri.

10 aprile 1972.

Maestri Bruno, Idealceramiche, in Lugano o, importazione, vendita, ecc. (FUSC del 7. 2. 1972, N° 31, p. 326). La ditta ha trasferito la sede a Viganello in Via Pedemonte 12. Il domicilio del titolare rimane invariato.

10 aprile 1972. Mobili ed immobili, ecc.

Maoni S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 aprile 1972. Scopo: la compra, la vendita e la gestione di mobili ed immobili e affari commerciali di ogni natura, così come la partecipazione ad imprese similari sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Castelli, da Melide, in Breganzona. Recapito: Via al Forte 2, presso l'amministratore unico.

10 aprile 1972. Immobili, ecc.

Alina Seconda S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 aprile 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e l'edificazione di beni immobili. Essa può partecipare a altre imprese svizzere o estere. La società intende acquistare dai signori Genzoli Cipriano e Ferrari Ennio la particella N° 4012 NM sita nel Comune di Biasca RT di mq. 1524, corrispondente al N° 1734 RT di mq. 1501, per il prezzo di fr. 50 al mq. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Gianni Sommaruga, da Lugano, in Giubiasco. Recapito: Via Serafino Balestra 27, presso Dr Gianni Sommaruga.

10 aprile 1972. Immobili, ecc.

Saffima S.A., in Lugano o. la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 2. 1972, N° 41, p. 422). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 aprile 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 150.000, mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 150.000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giampiero Dozio, già amministratore unico, ora presidente; Dr Adriano Bernasconi, da Lugano, in Pregassona, membro, entrambi con firma individuale.

10 aprile 1972. Partecipazione, ecc.

Finlana S.A., in Lugano o. la partecipazione ad imprese industriali, ecc. (FUSC del 3. 9. 1969, N° 205, p. 2029). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 aprile 1972 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la partecipazione ad imprese industriali e commerciali con particolare riguardo a quelle del ramo tessile, ed il loro coordinamento economico e tecnico nel senso di una società Holding. Essa inoltre potrà concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni ed annotamenti. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

10 aprile 1972. Partecipazione, ecc.

Masovan Holding S.A., in Lugano o. la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 12. 4. 1972, N° 85, p. 919). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

10 aprile 1972. Partecipazione, ecc.

Florama S.A., in Lugano o. la partecipazione a società finanziarie, ecc. (FUSC del 9. 3. 1972, N° 58, p. 614). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 aprile 1972 la società ha deciso di modificare lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione.

10 aprile 1972. Cellulosa, ecc.

E. Picciotti S.A., in Bioggio o. la fabbricazione di articoli di cellulosa, ecc. (FUSC del 3. 1. 1972, N° 1, p. 5). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 marzo 1972 la società ha deciso di modificare lo statuto su alcuni punti non soggetti a pubblicazione. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva con altro agente diritto è: Giancarlo Viscardi, da San Vittore GR, in Castagnola.

10 aprile 1972. Ricerche, ecc.

Interest-Marktforschungs- und Werbegesellschaft m.b.H., in Lugano o, ricerche di mercato, ecc. (FUSC del 27. 3. 1972, N° 73, p. 783). Mariangela Forster non è più socio della società. La sua quota di fr. 20.000, è stata ceduta al nuovo socio Manfred Bauer, di nazionalità austriaca, in Lustenau. Con verbale notarile dell'assemblea generale del 6 aprile 1972 lo statuto è stato modificato di conseguenza.

Distretto di Mendrisio

10 aprile 1972. Ossa, stracci; foraggi.

Gozzoli Luigi fu Adone, in Coldrerio, negoziante di ossa, stracci, foraggi è rottami (FUSC del 18. 11. 1947, N° 270, p. 3408). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

10 aprile 1972.

Banca del Gottardo, succursale di Chiasso (FUSC del 16. 11. 1971, N° 268, p. 2775), società anonima con sede principale a Lugano. Francesco Bolgiani, già vice-direttore, è stato nominato segretario generale; Athos Campana, Walter Canepa e Otto Husi,

già vice-direttori, sono stati nominati condirettori; Leonardo Cereghetti, da Muggio, in Paradiso, è stato nominato vice-direttore: tutti con firma collettiva a due. Enzo Carpi, da ed in Novazzano, è stato nominato procuratore della succursale. La società è ora vincolata dalla firma collettiva a due del presidente del consiglio di amministrazione, del vice-presidente, del direttore generale, del segretario generale, dei direttori, dei vice-direttori della sede, dei direttori dei condirettori, dei vice-direttori della sede, dei direttori dei condirettori, dei vice-direttori e dei procuratori della succursale, e dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione con il presidente, il vice-presidente, il direttore generale, il segretario generale, i direttori, i condirettori, i vice-direttori della sede, i direttori, i condirettori, i vice-direttori della succursale.

10 aprile 1972. Immobili.

Quartiere Chic Beta S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 6 aprile 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gestione di immobili o di terreni con o senza accessori in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 300.000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente due nelle persone di: Stefania Doninelli nata Binaghi, da Meride, in Mendrisio, presidente, e Giorgio Gianola, da ed in Bissone, membro, con firma collettiva. Recapito: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

10 aprile 1972. Immobili.

Birna S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 10. 4. 1970, N° 82, p. 792). Con decisione assembleare del 29 marzo 1972 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Mendrisio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, la compravendita e gestione di titoli di ogni genere. L'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Gli statuti originali sono in data 20 marzo 1970. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Quando gli indirizzi di tutti gli azionisti sono noti, le comunicazioni possono avvenire mediante lettera raccomandata personale. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Sergio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, con firma individuale. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Recapito: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

10 aprile 1972. Immobili.

Boots Ltd., precedentemente in Lugano (FUSC del 9. 12. 1970, N° 288, p. 2831). Con decisione assembleare del 29 marzo 1972 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Mendrisio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Scopo: la fabbricazione ed il commercio di calzature. La partecipazione nel campo delle calzature. La società potrà pure acquistare e vendere immobili interessati alla industria dei calzaturifici. Gli statuti originali sono in data 26 novembre 1969. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Quando gli indirizzi di tutti gli azionisti sono noti, le comunicazioni possono avvenire mediante lettera raccomandata personale. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Sergio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, con firma individuale. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Recapito: c/o Studio legale avv. Dr Sergio Guglielmetti, Via Beroldingen 8a.

10 aprile 1972. Calzature.

Boots Ltd., precedentemente in Lugano (FUSC del 9. 12. 1970, N° 288, p. 2831). Con decisione assembleare del 29 marzo 1972 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Mendrisio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Scopo: la fabbricazione ed il commercio di calzature. La partecipazione nel campo delle calzature. La società potrà pure acquistare e vendere immobili interessati alla industria dei calzaturifici. Gli statuti originali sono in data 26 novembre 1969. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Quando gli indirizzi di tutti gli azionisti sono noti, le comunicazioni possono avvenire mediante lettera raccomandata personale. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Sergio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, con firma individuale. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Recapito: c/o Studio legale avv. Dr Sergio Guglielmetti, Via Beroldingen 8a.

10 aprile 1972. Immobili.

Mar S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 4. 7. 1967, N° 153, p. 2277). Con decisione assembleare del 29 marzo 1972 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Mendrisio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Gli statuti originali sono in data 22/23 giugno 1967. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Quando gli indirizzi di tutti gli azionisti sono noti, le comunicazioni possono avvenire mediante lettera raccomandata personale. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Sergio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, con firma individuale. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Recapito: c/o Studio legale avv. Dr Sergio Guglielmetti, Via Beroldingen 8a.

Vaud - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

6 aprile 1972.

ATN - Architecture et Technique Nouvelle S.A. (ATN - Architectur und Neue Technik AG) (ATN - Architecture and New Technique Ltd.), a Lugano o. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 avril 1972. But: toutes activités et fourniture de services dans le domaine des études techniques, constructions, surveillance et pilotage des chantiers, architecture, urbanisme, aménagement du territoire, habitat, développements touristiques, environnement ainsi qu'en ce qui concerne la coordination des divers corps d'état et de métier. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSCC. Conseil d'1 ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Raoul Oberson, de Villaraboud FR, à Genève. Adresse: Avenue Ruehonnent 57 (chez Banque de Commerce et de Financement Bancocfin S.A.).

10 avril 1972.

Sweet Music S.A., a Lausanne, production, distribution, édition, financement et exploitation de toutes œuvres de musique moderne, etc. (FOSCC du 4. 11. 1968, p. 2383). Les administrateurs Kenneth Richards et Roger Voumard sont démissionnaires; leur signature est radiée. Gérard Schlaepfer (secrétaire inscrit) reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 avril 1972.

«Les Instruments Potterat» Mme V. Potterat, a Lausanne, fabrication et distribution d'instruments de précision (FOSCC du 29. 9. 1969, p. 2205). Procuration individuelle est conférée à Raymond Potterat, de Chavannes-le-Chêne, à Lausanne.

10 avril 1972. Brevets.

Clipak S.à.r.l., a Lausanne, achat, vente, exploitation et mise en valeur de brevets, etc. (FOSCC du 28. 5. 1968, p. 1144). Date de la dissolution: 10 janvier 1972. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 avril 1972.

SAFIA, Société Anonyme de Fournitures pour l'Industrie et l'Automobile, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSCC du 5. 11. 1970, p. 2518), avec siège principal à Genève. La signature de Jacques Duolos, limitée à la succursale, est radiée. Nouveau directeur avec signature individuelle limitée à la succursale: Bernard Tröhler, de Mühlberg BE, à Morges.

10 avril 1972.

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale de Lausanne (FOSCC du 2. 4. 1971, p. 782). Anton Corti (jusqu'ici gérant de la succursale) a été nommé directeur de la succursale et continue à signer collectivement à deux. La procuration, limitée à la succursale, de Fritz Zysset est radiée.

10 avril 1972. Musique.

Charles Rivier, a Lausanne, gramophones, musique, nouveautés et appareils de radio, à l'enseigne «Au disque d'Or» (FOSCC du 17. 11. 1949, p. 2981). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 avril 1972. Disques.

Claude Rivier, a Lausanne. Titulaire: Claude Rivier, de Lausanne, à Jouxens-Mézery. Commencee de disques, tourne-disques et appareils de radio, à l'enseigne «Au disque d'Or». Place de la Louve N° 3.

10 avril 1972. Stations transformatrices.

Duvoisin, Groux & Cie S.A., a Lausanne n.e., construction, transformation et démolition de réseaux de stations transformatrices, etc. (FOSCC du 28. 11. 1968, p. 2582). Alfred Geneux dont la procuration est éteinte est nommé administrateur; il continue à signer collectivement à deux.

10 avril 1972. Métiers à tisser.

Isabelle Moreillon, a Lausanne, commerce de métiers à tisser à main (FOSCC du 2. 4. 1971, p. 782). Nouvelle raison de commerce «Mini-Tiss» Isabelle Moreillon.

10 avril 1972. Immeubles.

S.I. Avenue des Alpes 104, Montreux, a Lausanne n.e., société anonyme (FOSCC du 14. 7. 1966, p. 2271). Valerio Reale n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Edmond-Lucien Desert (président inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

10 avril 1972. Jouets, etc.

«Vivishop» P. et Ch. Gratwohl, a Lausanne n.e., Société en nom collectif commencée le 1^{er} avril 1972. Associés: Paul Gratwohl et son épouse Christiane Gratwohl, tous deux de Niederwil AG et Lausanne, à Lausanne. Commerce d'articles pour enfants, jouets, livres et disques. Rue Curtat 8-10.

10 avril 1972. Immeubles.

Square Vidy A, a Lausanne n.e., société anonyme immobilière (FOSCC du 26. 4. 1967, p. 1420). L'administrateur Walter Sommer est démissionnaire; sa signature est radiée. Nicola Frizzi (secrétaire inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland & Cie S.A.).

10 avril 1972.

Square Vidy B, a Lausanne n.e., société anonyme immobilière (FOSCC du 26. 4. 1967, p. 1420).

Square Vidy C, a Lausanne n.e., société anonyme immobilière (FOSCC du 26. 4. 1967, p. 1420).

L'administrateur Walter Sommer est démissionnaire; sa signature est radiée. Nicola Frizzi (secrétaire inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland & Cie S.A.).

Bureau de Moudon

7 avril 1972.

Librairie Combaz, H. Wenger successeur, a Moudon o. Le chef de la maison est Hermann Wenger, d'Amoldingen BE, à Moudon. Librairie, papeterie, tabacs. Rue du Temple 4.

7 avril 1972. Librairie.

Jeanne Combaz, a Moudon o. librairie, papeterie, tabacs, commerce de jouets (FOSCC du 6. 10. 1944, p. 2227). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 avril 1972. Opérations commerciales.

Afcom S.A., a Moudon o. toutes opérations commerciales et financières (FOSCC du 4. 11. 1971, p. 2682). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 avril 1972, la société a porté son capital social de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions, de fr. 1000, au porteur. Le capital social est actuellement de fr. 100.000, divisé en 50 actions nominatives et 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence; il l'ont été également sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau d'Orbe

10 avril 1972.

Orha, Meubles, D. Paris-Hoffmann, a Orbe (FOSCC du 17. 9. 1971, N° 217, p. 2281). Daniel Paris, de Genève et Orbe, à Orbe, est nommé fondé de procuration avec signature individuelle.

10 avril 1972. Café.

Mme Alice Grivat, a Orbe, café-restaurant (FOSCC du 5. 7. 1957, N° 154, p. 1816). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

10 avril 1972. Café-restaurant.

Pierre Grivat, a Orbe. Le chef de la maison est Pierre François Grivat, fils d'Henri Louis, de et à Orbe. Café-restaurant du Cerf, rue de la Tournelle, Orbe.

10 avril 1972.

Moulin Rod S.A. (Mühlenwerke Rod A.G.), a Orbe (FOSCC du 6. 5. 1971, N° 104, p. 1088). Otto Baeriswyl, inscrit comme sous-directeur, est actuellement directeur. Il continue à signer collectivement à deux avec l'une des personnes possédant la signature sociale.

Bureau de Vevey

10 avril 1972. Vernis.

Jean-Pierre Stemmer, a Montreux (FOSCC du 24. 2. 1970, p. 421), vernis et couleurs en gros, etc. La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société anonyme «Jean-Pierre Stemmer S.A.», ci-après inscrite, à Montreux.

10 avril 1972. Vernis, etc.

Jean-Pierre Stemmer S.A., a Montreux. Nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts du 6 avril 1972. But: fabrication et commerce de vernis, couleurs, produits synthétiques et fournitures. Reprise de biens: reprise des actifs et passifs de la raison individuelle «Jean-Pierre Stemmer», à Montreux, valeur 1^{er} mars 1972; actifs fr. 365.324.90, passifs du même montant. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications sociales: FOSCC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Hans Jörg Tobler, de Heiden AR, à Alistetten SG, seul administrateur signant individuellement. Procuration collective à deux à Jean-Pierre Stemmer, de Tinterin FR, à Veytaux. Bureau de la société: avenue des Alpes 46, dans ses locaux.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

10 avril 1972. Terrassements.

Raymond Michel, a Port-Valais, démolition, terrassements, transports (FOSCC du 27. 10. 1967, p. 3470). Par décision du 20 mars 1972, le juge-instructeur du district de Monthey a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Sion

10 avril 1972.

Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse SA) (Alluminio Svizzero SA) (Swiss Aluminium Ltd), a Chippis (FOSCC du 7. 7. 1971, N° 155, p. 1681). Dr Bruno Sorato, de nationalité italienne, à Sydney (Australie), a été nommé directeur général, avec signature collective à deux. Heinz Frech, de Oberwil-Gaehang TG, à Mogliano-Veneto (Italie); Dr Hans Jucker (inscrit) ont été nommés directeurs; ils engagent la société par leur signature collective à deux. Wolfgang Capitaine, de nationalité allemande, à Rheinfelden (République Fédérale Allemande); Bernhard Albert Hoffmann, de Bâle, à Erlenbach ZH; Dr Paul Ramer

(sous-directeur inscrit), ont été nommés directeurs; ils engagent la société par leur signature collective à deux. Thomas Beck, de Tramel BE, à Gossau ZH; Rudi Frey, de Zurich, à Thalwil ZH; Dr. Dietrich Stauffacher, de Elm GL, à Winterthur ZH, ont été nommés sous-directeurs; ils engagent la société par leur signature collective à deux. La procuration de Dr. Dietrich Stauffacher est éteinte. Procuration a été conférée à Dr. Edward P. Pot, de Winterthur ZH, à Dachsen ZH; Kurt Heimann, de Sursee LU, à Zurich; Guy Meyer, de Gottlieben TG, à Sierre VS; Dr. Armin Peter Moser, de Neuhausen am Rheinfall SH, à Steg VS; Philippe Müller, de Eriz BE, à Feldmeilen ZH; Xaver Räder, de Küsnacht SZ, à Küsnacht ZH; Urs Weber, de Bâle et Riedholz SO, à Sierre VS; Heinrich Witzig, de Laufen-Uhwiesen ZH, à Wettwil ZH. Ils engagent la société par leur signature collective à deux avec une autre personne autorisée à signer. Albin Domink Fässler n'est plus sous-directeur, mais il continue à engager la société par sa signature collective à deux. La signature de Franz Luckey, sous-directeur, est radiée. La signature de Dr. Godofroy de Weisse, sous-directeur, est radiée. Les procurations de Willy Anstätt et de Heinz Graf sont éteintes. Sous maintenant domiciliés: Rudolf Kissling, à Herrliberg ZH; Roger Bachmann, à Wettwil; Johannes Zuberbühler, à Zollikon ZH.

10 avril 1972.
Société Immobilière Sous le Scex Rivieraine, à Sion (FOSC du 16.1.1964, No 10, p. 133). Les administrateurs: Georges Filipinetti, président; Daniel Gay, vice-président, et Henri Broillet, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Charles Bonvin, de Lens, à Sion, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

10 avril 1972. Menuiserie.
Gauye et Seppy, à Euseigne/Hérémece, menuiserie et charpente (FOSC du 20.8.1963, No 193, p. 2413), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 30 avril 1965. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 avril 1972. Garage.
Dumoulin et Luyet, à St-Germain/Savièse. René Dumoulin et Edmond Luyet, tous deux de Savièse, à St-Germain-Savièse, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1970. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Exploitation d'un garage.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 avril 1972. Horlogerie.
S.A. Au Port Royal, à Peseux, commerce de l'horlogerie, etc. (FOSC du 23.10.1969, No 248, p. 2442). Gérard Alexandre Fivaz, démissionnaire, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. René Gugger, de Neuchâtel et Brugg, à Neuchâtel, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Adresse: Avenue Fornachon 22 (chez Mme Anne-Marie Gugger).

10 avril 1972. Café-restaurant.
Michel Hamel, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est Michel Armand Hamel, du Noirmont, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Café-restaurant de «La Croix Blanche. Grand'Rue 39.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 avril 1972.
Fabrique Nationale de Ressorts S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17.2.1966, No 40). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Pierre Renggli, de et à Bienne, président (nouveau); Théodore Renfer, jusqu'ici président, devient membre; Alain Griseld, de Travers, à La Chaux-de-Fonds (nouveau). Les administrateurs Louis Huguenin, Paul Baehni et Arthur Ulrich ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La signature de Charles Villars, fondé de pouvoir, est radiée. Jean-François Schwab, de Hauterive NE, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur-adjoint. Imre Leitgib, de Hongrie, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé sous-directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, directeur, directeur-adjoint et sous-directeur.

10 avril 1972. Propriété intellectuelle.
Soprintel S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 29 mars 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exercice de toute activité relevant de la propriété intellectuelle et des domaines voisins. Elle peut notamment exécuter toutes opérations commerciales, financières et immobilières en relation avec cet objet, acquérir des participations dans d'autres sociétés. Le capital social est de fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSS. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Pierre-Jean Pointet, de Vaumarcus, commune de Vaumarcus-Vernez, à Zurich, président, et Lucien Tissot, du Locle et des Planchettes, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du secrétaire. Locaux: Avenue Léopold-Robert 8.

Bureau de Neuchâtel

10 avril 1972.
Laboratoire Dentaire, Armand Poggiali, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Armand Poggiali, d'Italie, à Neuchâtel. Exploitation d'un laboratoire dentaire. Rue des Epancheurs 11.

10 avril 1972.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 17.11.1971, No 269, p. 2786). Armand Gillon, inscrit comme sous-directeur, est nommé directeur; il continue d'engager la société par sa signature collective à deux. Georges Charles Henri Montandon, du Locle, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

10 avril 1972.
Synchron S.A., Fabriques d'horlogerie réunies, à Neuchâtel (FOSC du 7.3.1972, No 56, p. 595). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7.4.1972, la société a modifié ses statuts pour y insérer la traduction de sa raison sociale en allemand, anglais, italien et espagnol (Synchron AG Vereinigte Uhren-Fabriken) (Synchron Ltd. United Watch Factories) (Synchron S.A. Fabbrica d'Orologeria Riunite) (Synchron S.A. Fabricas de Relojeria Reunidas). Par suite de démission, l'administrateur sans signature Louis Hugenin ne fait plus partie du conseil. Jean Matthey, du Locle et de la Brévine, à la Chaux-de-Fonds, et Roger Petremand, du Locle, à Genève, ont été nommés fondateurs de pouvoirs. Ils engagent la société en signant avec un administrateur, un directeur ou un sous-directeur.

10 avril 1972.
Ressorts Energie S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC du 9.3.1970, No 56, p. 524), avec siège principal à Saint-Imier. Dans son assemblée générale du 17 mars 1972, la société a modifié sa raison sociale qui sera désormais Ressorts Energie Brachotte S.A. Les statuts ont été révisés en conséquence.

10 avril 1972.
Cercle Tessinois, à Neuchâtel, association (FOSC du 13.2.1967, No 36, p. 538). Les signatures de Louis-Henri Castellani et Florindo Pessina sont radiées. Rizziero-Francesco Ardia, de Campestro TI, président; Rinaldi Albisetti, de Balerna TI, secrétaire, et Marcel Matthey, caissier (inscrit), engagent l'association par leur signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung von Fr. 5000.- 5% Kassenobligationen der Basellandschaftlichen Hypothekbank, Basel, Nr. 401367 = 1/2000.-, Nr. 401368 = 1/3000.-, beide mit Jahrescoupons per 1. September 1969 & ff., fällig am 1. September 1973, lautend auf den Inhaber, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. April 1972 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, das heisst bis 26. Oktober 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (482³)

4000 Basel, den 19. April 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

Fr. 20 000.-, Schuldbrief vom 25. Juni 1929, lastend im III. Range auf Biel Grundbuch Nr. 1654, Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 25 an der Untergasse Biel, Beleg Serie I/6768, zu Gunsten des Eigentümers Fernand Jeanrenaud. Maximalzinsfuss 6 1/2%.

Fr. 17 670.-, Schuldbrief vom 14. September 1932, Beleg Serie I/8686, lastend im IV. Rang auf Biel Biel-Grundbuch Nr. 1654, zu Gunsten vorgenannten Eigentümers. Maximalzinsfuss 6 1/2%.

Der unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt werden. (475²)

2500 Biel, den 12. April 1972

Der Gerichtspräsident I i. V.:
Haenssler

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 20. April 1972 sind gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaber-Schuldbrief, datiert 8. Mai 1917 von Fr. 60 000.-, Inhaber-Schuldbrief, datiert 27. Juni 1918 von Fr. 40 000.-,

beide im ersten Rang, haftend auf GB Sarmenstorf Nr. 696, auf die Firma Ruepp & Co., Aktiengesellschaft, Sarmenstorf, als Schuldnerin lautend. (481³)

5620 Bremgarten, den 20. April 1972

Bezirksgericht

Vermisst wird der

Schuldbrief von Fr. 4000.-, errichtet am 14. November 1935, Beleg I/3994, haftend im IV. Rang auf der Parzelle Nr. 140 Deisswil-Gblt. des Peter Zimmermann, Wagenführer, Meikirch, lautend auf den Namen des Eigentümers.

Der unbekannt Titelhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der 1. Auskündigung beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (478²)

3312 Fraubrunnen, den 18. April 1972

Der Gerichtspräsident: Schindler

Der nachstehende Titel:

Kassa-Obligation der Thurgauischen Kantonalbank zu Fr. 5000.- Nr. 575 120, datiert den 1. Januar 1970, Zinsfuss 5 1/2%, fällig am 1. Januar 1975, mit Jahreszinscoupons per 1. Januar 1972 ff. wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (474²)

8570 Weinfelden, den 15. April 1972

Gerichtspräsidentium Weinfelden

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 11 aprile 1972 del Banco di Roma per la Svizzera, in Lugano, rappresentata dall'avv. Franco Felder, Lugano, visti gli art. 981 e segg. CO diffida lo sconosciuto o detentore dei libretti di deposito al portatore No 30602-30603-30614 emessi dal Banco di Roma per la Svizzera in Lugano, andati smarriti a volerli produrre a questa pretura entro il 15 settembre 1972, sotto comminatoria di ammortamento. (476²)

6900 Lugano, 12 aprile 1972

Per la pretura Lugano-distretto il segretario assessore:
Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto, richiamato il decreto odierno e gli art. 870 CCS, 981, 983 e 984 CO, 27 LAC, art. 360 CPC diffida il detentore della

cartella ipotecaria al portatore di fr. 90 000.- gravante il I rango la particella No 1072 del comune di Castagnola iscritta al documento 2466 del 3 ottobre 1960,

andata smarrita, a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione sotto comminatoria di ammortamento. (477²)

6900 Lugano, 12 aprile 1972

Per la pretura Lugano-distretto il segretario assessore:
Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. April 1972 den Inhaberschuldbrief vom 29. März 1944 über Fr. 16 000.- mit Nachrichten und Maximalzins bis 7%, im Grundbuch eingetragen am 3. April 1944 im zweiten Range hinter einem Vorgang ersten Ranges von Fr. 57 000.- auf der Liegenschaft Sektion II, Parzelle 3286³ des Grundbuchs der Stadt Basel, mit Wohnhaus Gotthelfstrasse 10, Schuldnerin: Frau Mathilde Emilie Sonntag-Stauffer, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (483)

4000 Basel, den 19. April 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. April 1972 die Inhaber-Kassa-Obligation Coop Basel ACV Nr. 20739, Fr. 10 000.-, Emission 1. Juni 1966, einmal verlängert, Zins 4%, Ablauf 1. Juni 1971, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (484)

4000 Basel, den 19. April 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Frau Klara Biersch-Steiner, Inhaberin der Firma Steiner-Modes, Oberer Graben 26, St. Gallen, wurde wegen der Aufgabe des Detailgeschäftes (Damenhüte) die Durchführung eines Totalausverkaufs bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 26. Mai 1977 verboten. (A 205)

9001 St. Gallen, 17. April 1972

Kantonales Patentamt

Symwaco AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1972 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andern Ansprüche unverzüglich am Sitze der Gesellschaft anzumelden. (A 204²)

8000 Zürich, den 18. April 1972.

Symwaco AG in Liq.

Salon-Lavoir des Pâquis, Genève

Appel aux créanciers

Deuxième publication

Les créanciers de Madame Nicole Rivoire, Salon-Lavoir des Pâquis, 18, rue des Pâquis à Genève, sont invités à produire leurs créances ou à présenter leurs éventuelles réclamations, au Service du Tuteur Général, 11, rue Calvin, à Genève, avant le 15 mai 1972, sous peine de forclusion. (A201²)

1200 Genève, le 13 avril 1972

Service du tuteur général

Aledes Fiduciaria SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 25 gennaio 1972 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore unico è stato nominato l'Avv. Dott. Aug. Arnold, via Emilio Bossi 6, 6901 Lugano.

I creditori sono pertanto diffidati a voler notificare i loro crediti al sottoscritto liquidatore, entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla prima pubblicazione, sotto pena di preterizione. (A200²)

6901 Lugano, 17 aprile 1972

Il liquidatore unico:
Avv. Dott. Aug. Arnold

Rialin SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 25 gennaio 1972 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore unico è stato nominato l'Avv. Dott. Aug. Arnold, via Emilio Bossi 6, 6901 Lugano.

I creditori sono pertanto diffidati a voler notificare i loro crediti al sottoscritto liquidatore, entro e non oltre il termine di 30 giorni dalla prima pubblicazione, sotto pena di preterizione. (A199²)

6901 Lugano, 17 aprile 1972

Il liquidatore unico:
Avv. Dott. Aug. Arnold

Residenze Immobiliari SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assemblea del 21 dicembre 1971 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidirevisa SA, Società di Revisione e Controllo, 6900 Lugano. (A 203²)

6900 Lugano, il 20 aprile 1972

Il liquidatore:
Fidirevisa SA, Società di revisione e controllo

Ralli Brothers (Bankers) SA, Lausanne

Actif		Bilan au 31 décembre 1971 après répartition du bénéfice		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux		3 263 768.77	Engagements en banque à vue		187 453.25
Avoirs en banque à vue		18 774 123.76	Engagements en banque à terme		64 977 546.29
Avoirs en banque à terme		45 552 614.17	— dont Fr. 39 200 000.— échéant le 31.12.1980		
Effets de change		392 000.—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		23 835 208.33
Comptes-courants débiteurs en blanc		1 712 692.67	Créanciers à terme		7 160 707.03
Comptes-courants débiteurs gagés		20 497 555.82	Livrets de dépôts		1 472 558.15
— dont garantie par hypothèque	14 874 637.63		Chèques et dispositions à court terme		75 250.68
Avances et prêts à terme fixés gagés	11 796 999.01	12 371 050.48	Autres postes du passif		1 750 395.16
— dont garantie par hypothèque			Capital-actions		17 000 000.—
Titres et participations permanentes		16 599 511.75	Réserve légale		300 000.—
Participations à des syndicats		297 545.80	Réserve spéciale		4 200 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		276 188.94	Report à nouveau		21 589.47
Autres postes de l'actif		1 243 656.20			
		120 980 708.36	Cautionnements, garanties et accreditifs en cours	3 668 308.10	120 980 708.36
Chargés					
	Fr.	Fr.	Compte de profits et pertes au 31 décembre 1971		Produits
Intérêts débiteurs		4 679 747.40	Report de l'exercice précédent		40 189.58
Commissions		67 197.80	Intérêts créanciers		5 696 455.05
Organes de la banque et personnel		984 013.18	Commissions		2 490 095.22
Contributions aux institutions de prévoyance		43 667.65	Produit du portefeuille effets		325 171.59
Frais généraux et frais de bureau		843 398.28	Produit du portefeuille titres		111 274.69
Impôts et taxes		293 207.22	Divers		237 938.06
Amortissements et provisions		888 303.19			
Report de l'exercice précédent	40 189.58				
Bénéfice net	1 061 399.89	1 101 589.47			
		8 901 124.19			8 901 124.19
Etats des titres					
		Fr.	Répartition du bénéfice net		
Actions suisses:			Versements aux réserves		1 080 000.—
Banques		9 951 425.—	Report à nouveau		21 589.47
Sociétés financières		50 000.—			
Divers		670 000.—			
Actions étrangères		5 928 086.75			
		16 599 511.75			

Banque Courvoisier SA, Neuchâtel

Actifs		Bilan au 31 décembre 1971 après répartition du bénéfice net		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, chèques postaux		1 871 997.—	Engagements en banque à vue		1 953 004.—
Avoirs en banque à vue		2 917 741.—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		4 017 079.—
Avoirs en banque à terme		803 117.—	Créanciers à terme		1 795 167.—
Comptes courants débiteurs:			Livrets de dépôts		12 329 246.—
— en blanc		2 333 173.—	Obligations de caisse		2 656 000.—
— gagés par hypothèques		508 880.—	Dettes hypothécaires sur immeubles		810 000.—
— autres		4 961 522.—	Autres passifs		1 931 819.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		9 770 193.—	Dividende		180 000.—
Placements hypothécaires		218 197.—	Capital-actions		2 000 000.—
Titres et participations permanentes		1 570 000.—	Réserve légale		400 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		1 050 000.—	Profits et pertes: solde disponible		50 000.—
Autres immeubles		1 455 000.—			
Autres actifs		662 495.—			
		28 122 315.—	Cautionnements	20 000.—	28 122 315.—
Débiteurs par cautionnements	20 000.—				
Chargés			Compte de profits et pertes pour l'exercice 1970-1971		Produits
		Fr.	Exercice de 18 mois		Fr.
Intérêts passifs		1 109 828.—	Intérêts actifs		2 564 219.—
Commissions		62 843.—	Commissions		272 519.—
Organes de la banque et personnel		869 055.—	Produit des effets		2 567.—
Contributions aux institutions de prévoyance		12 447.—	Produit des titres		268 877.—
Frais généraux et frais de bureau		754 185.—	Produit des immeubles		54 666.—
Impôts et taxes		69 628.—	Produits divers		567 714.—
Amortissements et provisions		222 576.—			
Bénéfice disponible		630 000.—			
		3 730 562.—			3 730 562.—
Titres et participations permanentes au 31 décembre 1971					
		Fr.			
Obligations suisses:					
Confédération		400 000.—			
Cantons		350 000.—			
Communes		220 000.—			
Banques		290 000.—			
Sociétés financières		100 000.—			
Sociétés industrielles		85 000.—			
Actions suisses:					
Banques		55 000.—			
Sociétés industrielles		14 000.—			
Actions étrangères		15 000.—			
Parts de fonds de placements		41 000.—			
		1 570 000.—			

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im März 1972

(OZD) In einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des Aussenhandels im März 1972 — verglichen mit jenen des Vormonats und des März 1971 — bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrw.
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
März 1971	2 593,9	2 750,0	255,4	2 079,1	670,9	75,6
Februar 1972	2 319,0	2 596,0	245,2	2 007,3	588,7	77,3
März 1972	2 808,4	2 797,7	303,5	2 293,0	504,7	82,0
Jan.-März 1971	6 774,8	7 200,1	642,0	5 534,5	1 665,6	76,9
Jan.-März 1972	7 381,0	7 772,8	758,3	6 133,8	1 639,0	78,9

Einfuhr

Gegenüber dem Vergleichsmonat 1971 verzeichnen in der Berichtsperiode die Importe von Konsumgütern (insgesamt 1040,9 Mio Fr.) wie schon in den vergangenen sechs Monaten mit 11,4% das stärkste Wachstum. Die Bezüge von Investitionsgütern (528,1 Mio) sind um 2,1% gestiegen, während jene von Energieträgern (134,9 Mio) sowie Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1093,7 Mio Fr.) einen Rückgang um 17,7 bzw. 3,6% aufweisen.

Die grössten Wertsteigerungen entfallen auf die Käufe von Personenaufomotoren (+ 27,2 Mio Fr.), Bekleidung und Wäsche (+ 24,0 Mio), Lebensmitteln (+ 17,5 Mio) und nichtelektrischen Maschinen (+ 16,7 Mio Fr.). Unter dem entsprechenden Vorjahreswert liegen in erster Linie die Einfuhren von Erdöl und Destillaten (- 26,8 Mio Fr.), Eisen und Stahl (- 22,6 Mio), Buntmetallen (- 13,5 Mio) sowie chemischen Grundstoffen und Verbindungen (- 8,3 Mio Fr.). Bei den übrigen Waren halten sich die absoluten Veränderungen in einem bescheidenen Rahmen.

	Einfuhrwerte		
	März 1971	Febr. 1972	März 1972

	März 1971	Febr. 1972	März 1972
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	408,6	381,7	438,1
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	68,0	53,6	67,3
Lebensmittel	243,7	236,5	261,2
Rohtabak	16,8	11,7	18,0
Alkoholische Getränke	29,3	29,5	33,1
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	35,0	35,2	40,6
Energieträger	164,0	112,0	134,9
davon:			
Erdöl und Destillate	154,7	105,3	127,9
Textilien und Bekleidung	307,1	332,3	336,4
davon:			
Spinnstoffe	32,2	36,1	32,8
Garne	26,2	24,2	22,7
Gewebe	32,3	36,1	36,9
Bekleidung und Wäsche	133,3	145,6	157,3
Schuhe	28,0	35,6	29,8
Papier und Papierwaren	87,6	84,2	93,0
davon:			
Ausgangsstoffe	7,4	8,1	9,5
Papier und Karton	38,1	35,3	37,9
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	29,3	28,9	31,0
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	100,5	96,1	103,1
davon:			
Häute, Felle, Leder	28,0	27,0	27,9
Kautschuk	34,6	29,5	31,0
Kunststoffwaren	37,7	39,6	44,2
Chemikalien und verwandte Produkte	282,0	250,4	283,3
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	174,8	145,6	166,5
Pharmazeutika	31,7	28,5	38,6
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	53,4	53,1	58,3
Metalle und Metallwaren	343,2	298,7	303,3
davon:			
Eisen und Stahl	152,7	132,0	130,1
Nichteisenmetalle	61,5	46,0	48,0
Metallwaren	128,9	120,8	125,3
Maschinen	453,0	453,0	470,9
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	266,7	273,1	283,4
Elektrische Maschinen und Apparate	186,3	180,0	187,4
Fahrzeuge	314,4	296,8	304,7
davon:			
Personenautomobile	184,2	178,4	211,4
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile			
Luftfahrzeuge	64,8	58,9	61,6
Landfahrzeuge	29,5	20,5	27,8
Feinmehch. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	143,6	144,8	144,8
davon:			
Optische Geräte	21,3	23,0	25,3
Feinmechanische Geräte	24,9	22,4	22,8
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	56,7	62,4	58,5
Bijouterie und Edelmetallwaren	21,5	22,2	21,5
Verschiedene übrige Waren	92,3	92,9	90,9
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	38,5	41,8	44,4

Ausfuhr

An der Exportausweitung sind alle nach dem Verwendungszweck gegliederten Warengruppen beteiligt. Dabei haben sich die Verkäufe von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 904,0 Mio Fr.) im Vergleich zum Parallelmonat 1971 um 15,0% erhöht, die von Konsumgütern (650,7 Mio) um 7,6% und jene von Investitionsgütern (734,7 Mio) um 7,2%. Die unbedeutenden Energielieferungen sind um drei Zehntel auf 3,6 Mio Fr. gestiegen.

Die Metallindustrie hat für 61,2 Mio Fr. mehr Güter nach dem Ausland abgesetzt (+ 5,6%), wobei rund die Hälfte (31,1 Mio Fr.) dieser Zunahme auf elektrische Maschinen und Apparate entfällt. Einen nennenswerten Zuwachs registrieren aber auch optische und feinmechanische Geräte (+ 10,6 Mio) sowie nichtelektrische Maschinen (+ 9,5 Mio). Den stärksten Anstieg weist der Versand der chemischen Industrie auf (+ 90,0 Mio oder 19,9%); daran partizipieren gewerbliche Chemikalien (+ 63,3 Mio), Farbstoffe (+ 19,6 Mio) und Pharmazeutika (+ 7,6 Mio Fr.). Die Verkäufe von Textilien und Bekleidung übertrifft das Vorjahresresultat um 14,7 Mio Fr. oder 7,0%. Höhere Sendungen verzeichnen namentlich Gewebe aus Seide und Chemiefasern, Bekleidungs- und Konfektionswaren, Baumwollgewebe und Baumwollgarne. Die Nachfrage nach Produkten der schweizerischen Nahrungs- und Genussmittelindustrie ist zurückgegangen (- 14,0 Mio oder 11,3%). Davon werden hauptsächlich Tabakfabrikate (- 6,9 Mio Fr.), Schokolade, Käse sowie Suppen und Bouillon betroffen.

Auslandsatz der Hauptindustrie

	Ausfuhrwerte		
	März 1971	Febr. 1972	März 1972
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	1088,5	1020,6	1149,7
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	461,4	428,9	470,9
Elektrische Maschinen und Apparate	170,5	184,0	201,6
Optische und feinmechanische Geräte	65,2	65,4	75,8
Uhren	230,7	195,7	233,2
Aluminium	19,2	20,4	21,1
Chemische Industrie	451,7	439,2	541,7
davon:			
Farbstoffe usw.	97,7	98,9	117,3
Pharmazeutika	108,5	109,2	116,1
Kosmetika und Parfümerien	6,2	4,6	6,0
Chemikalien, andere	239,0	226,7	302,3
Textilien und Bekleidung	210,2	211,5	224,9
davon:			
Chemiefasern und -garne	52,2	53,1	50,8
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	23,4	27,4	28,5
Wollgarne	2,6	2,5	2,7
Wollgewebe	5,0	3,8	4,7
Baumwollgarne	8,1	8,8	10,1
Baumwollgewebe	24,2	27,7	26,4
Sückerien	11,4	12,0	11,9
Hutgeflechte	1,6	1,6	2,0
Bodenbeläge	4,7	3,9	5,1
Wirk- und Strickwaren	20,4	19,8	21,1
Bekleidungs- und Konfektionswaren	22,2	20,8	26,2
Schuhe	12,7	10,9	13,7
Nahrungs- und Genussmittel	124,1	105,3	110,1
davon:			
Käse	29,0	25,8	27,4
Milchkonserven, Kindermehl	6,1	5,9	6,0
Schokolade	7,9	7,3	6,0
Suppen, Bouillon	7,1	5,2	5,6
Tabakfabrikate	42,2	34,6	35,3

Geographische Verteilung

Die EWG hat im Berichtsmonat für 56,4 Mio Fr. (+ 3,4%) mehr Güter nach der Schweiz geliefert als im März 1971. Während die Einfuhr aus Frankreich (+ 33,6 Mio Fr.), der Bundesrepublik Deutschland (+ 31,4 Mio) und Italien (+ 16,8 Mio) zugenommen hat, ist jene aus Belgien-Luxemburg (- 19,2 Mio) und den Niederlanden (- 6,2 Mio Fr.) gesunken. Die Importe aus der EFTA erreichen das Vorjahresergebnis nicht mehr (- 1,7 Mio Fr. oder 0,3%). Einen Rückgang verzeichnen die Zufuhren aus Grossbritannien (- 24,9 Mio) und Schweden (- 3,1 Mio), wogegen vor allem die Eindeckungen in Oesterreich (+ 19,6 Mio Fr.) gestiegen sind. Die Zufuhren aus Uebersee weisen eine Verminderung um 5,3 Mio Fr. oder 1,1% auf. Reduziert haben sich insbesondere die Bezüge aus den USA (- 16,7 Mio) und Australien, während die Nachfrage nach Waren aus Japan (+ 23,3 Mio), Algerien (+ 9,8 Mio Fr.) und Brasilien beachtlich zugenommen hat.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr			in % der Gesamteinfuhr		
	März 1971	Febr. 1972	März 1972	März 1971	Febr. 1972	März 1972
	in Mio Fr.					
BR Deutschland	821,4	789,0	852,8	29,9	30,5	30,5
Frankreich	359,3	349,0	392,9	13,1	14,0	14,0
Italien	272,1	260,0	288,9	9,9	10,3	10,3
Niederlande	93,7	78,4	87,5	3,4	3,1	3,1
Belgien-Luxemburg	104,7	91,9	85,5	3,8	3,1	3,1
EWG Total	1651,2	1568,2	1707,6	60,0	61,0	61,0
Oesterreich	126,8	135,6	146,4	4,6	5,2	5,2
Grossbritannien	212,8	194,6	187,9	7,7	6,7	6,7
Dänemark	39,6	40,1	41,8	1,4	1,5	1,5
Norwegen	13,1	11,2	13,5	0,5	0,5	0,5
Schweden	91,0	76,5	87,9	3,3	3,1	3,1
Portugal	11,4	10,4	11,8	0,4	0,4	0,4
Finnland	15,5	18,7	16,8	0,6	0,6	0,6
Island	0,2	0,3	2,6	0,0	0,0	0,1
EFTA Total	510,4	487,4	508,7	18,6	18,2	18,2
Spanien	22,1	26,1	23,9	0,8	0,9	0,9
Polen	7,9	5,8	7,5	0,3	0,3	0,3
Tschechoslowakei	14,6	13,7	13,1	0,5	0,5	0,5
Sowjetunion	7,5	9,3	5,6	0,3	0,2	0,2
Jugoslawien	7,7	8,5	7,0	0,3	0,3	0,3
Europa Total	2255,2	2152,1	2308,2	82,0	82,5	82,5
Algerien	5,5	13,7	15,3	0,2	0,5	0,5
Südafrika	2,1	2,5	2,2	0,1	0,1	0,1
Israel	10,5	8,8	10,8	0,4	0,4	0,4
Ostarabien	9,5	8,6	8,1	0,3	0,3	0,3
Hongkong	12,3	13,5	12,8	0,4	0,5	0,5
Japan	56,1	80,7	79,4	2,0	2,8	2,8
Kanada	13,1	11,2	12,1	0,5	0,4	0,4
USA	204,3	178,0	187,6	7,4	6,7	6,7
Mexiko	2,7	1,5	5,3	0,1	0,2	0,2
Brasilien	9,4	10,5	14,4	0,3	0,5	0,5
Australien	8,1	1,7	2,5	0,3	0,1	0,1
Uebersee Total	494,8	443,9	489,5	18,0	17,5	17,5

Ausfuhr

	März 1971		Febr. 1972		März 1972		in % der Gesamtausfuhr
	März 1971	Febr. 1972	März 1972	März 1971	März 1972		
	in Mio Fr.						
BR Deutschland	313,1	325,7	350,7	15,1	15,3	15,3	
Frankreich	184,7	177,2	215,9	8,9	9,4	9,4	
Italien	195,1	166,9	197,6	9,4	8,6	8,6	
Niederlande	56,0	54,2	60,8	2,7	2,7	2,7	
Belgien-Luxemburg	45,4	46,2	54,2	2,2	2,4	2,4	
EWG Total	794,3	770,2	879,2	38,2	38,3	38,3	
Oesterreich	113,5	116,5	131,2	5,5	5,7	5,7	
Grossbritannien	149,5	155,5	170,3	7,2	7,4	7,4	
Dänemark	37,0	34,6	38,2	1,8	1,7	1,7	
Norwegen	35,0	26,1	30,4	1,7	1,3	1,3	
Schweden	76,8	66,0	74,6	3,7	3,3	3,3	
Portugal	26,7	25,7	29,8	1,3	1,3	1,3	
Finnland	1,1	2,4	2,2	0,1	0,1	0,1	
Island	1,1	3,2	3,4	0,1	0,1	0,1	
EFTA Total	463,9	451,8	505,0	22,3	22,0	22,0	
Spanien	52,3	50,0	59,1	2,5	2,6	2,6	
Polen	8,5	13,9	18,5	0,4	0,8	0,8	
Tschechoslowakei	16,1	10,2	10,6	0,8	0,5	0,5	
Sowjetunion	17,6	24,6	25,9	0,8	1,1	1,1	
Jugoslawien	27,8	25,9	31,1	1,3	1,4	1,4	
Europa Total	1449,4	1406,6	1602,8	69,7	69,9	69,9	
Algerien	7,7	6,8	8,0	0,4	0,3	0,3	
Südafrika	30,6	24,8	30,4	1,5	1,3	1,3	
Israel	15,6	16,4	16,8	0,7	0,7	0,7	
Ostarabien	9,4	16,5	19,1	0,5	0,8	0,8	
Hongkong	35,6	36,8	37,0	1,7	1,6	1,6	
Japan	59,1	46,9	65,2	2,8	2,8	2,8	
Kanada	24,4	22,5	32,0	1,2	1,4	1,4	
USA	166,9	161,5	167,2	8,0	7,3	7,3	
Mexiko	19,0	13,0	26,9	0,9	1,2	1,2	
Brasilien	26,9	24,8	23,5	1,3	1,0	1,0	
Australien	20,0	23,1	27,0	1,0	1,2	1,2	
Uebersee Total	629,7	600,7	690,2	30,3	30,1	30,1	

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat hat sich die Ausfuhr nach der EWG um 8,9 Mio Fr. oder 10,7% verstärkt. Dabei haben alle Staaten der Gemeinschaft mehr Güter bezogen, namentlich aber die Bundesrepublik Deutschland (+ 37,6 Mio) und Frankreich (+ 31,2 Mio). Die Versandzunahme nach der EFTA beläuft sich auf 41,1 Mio Fr. (+ 8,9%). Stark erhöhte Lieferungen nach Grossbritannien (+ 20,8 Mio) und Oesterreich (+ 17,7 Mio) stehen geringere Verkäufe nach Norwegen und Schweden gegenüber. Von den übrigen europäischen Staaten, haben in erster Linie Polen, die Sowjetunion und Spanien die Eindeckungen in der Schweiz vermehrt, wogegen die Sendungen nach der Tschechoslowakei merklich zurückgegangen sind. Die Ausf

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die
Finanzierung von
Eisenbahnmateriale, Basel

5 1/2 %**Anleihe 1972—89 von Fr. 70 000 000**

zur teilweisen Finanzierung der Herstellung weiterer
Rollmateriais.

Anleihebedingungen

Laufzeit: Im Mittel rund 12 Jahre
Titel: Inhaberoobligationen von Fr. 1000,
Fr. 5000 und Fr. 100 000
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf,
Lausanne und Zürich

98,40**Emissionspreis**

% zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel = 99%

Zeichnungsfrist vom 21. bis 27. April 1972, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken
zur Verfügung.

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft	Bank Leu AG
Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.	

Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich**Bezugsangebot**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Allgemeinen Finanzgesellschaft, Zürich, vom 19. April 1972 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 12 000 000.— auf Fr. 13 000 000.— zu erhöhen durch

Ausgabe von 10 000 neuen Aktien zu Fr. 100.— nom.,

die ab 1. Januar 1972 dividendenberechtigt sind.

Die unterzeichnete Bank hat diese Aktien fest übernommen und bietet sie den alten Aktionären der Gesellschaft wie folgt zum Bezüge an:

1. Der Preis pro Titel zu Fr. 100.— nom. beträgt Fr. 100.— plus Fr. 2.— eidgenössische Titelstempel.
2. Auf 12 alte Aktien von Fr. 100.— nom. kann eine neue Aktie von Fr. 100.— nom. bezogen werden.
3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom

21. bis 28. April 1972

gegen Einlieferung des ausgefüllten, unterschriebenen Zeichnungsscheines und des Coupons Nr. 9 bei der unterzeichneten Bank auszuüben, bei der auch Zeichnungsscheine bezogen werden können. Nach letzterem Datum eingereichte Zeichnungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

4. Der Emissionspreis von Fr. 100.— zuzüglich Fr. 2.— eidgenössischer Titelstempel, das heisst von total Fr. 102.— je gezeichnete Aktie, ist bis zum 5. Mai 1972 bei der unterzeichneten Bank einzuzahlen.

5. Die Zeichner neuer Aktien erhalten keine Lieferscheine. Die definitiven Titel von Fr. 100.— nom. mit Coupons Nr. 10 & ff. mit voller Dividendenberechtigung pro 1972 werden sobald als möglich geliefert.

Zürich, den 20. April 1972

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Elektrizitätswerk Brig-Naters AG**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Freitag, den 5. Mai 1972, um 17.00 Uhr, im Hotel Touring-Müller, Brig-Glis.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsergebnis 1971.
2. Unterbreitung der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und der Vorschläge für die Gewinnverteilung.
3. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
6. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
7. Wahl in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.

Der Bericht des Verwaltungsrates mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und dem Revisorenbericht stehen vom 25. April 1972 an, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Brig zur Verfügung der Aktionäre.

An gleicher Stelle können gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Eintrittskarten bezogen werden. Die Abgabe der Eintrittskarten erfolgt bis und mit Donnerstag, den 4. Mai 1972, 12.00 Uhr. Im Versammlungslokal selbst werden keine Karten verabfolgt.

Brig, den 14. April 1972

Der Verwaltungsrat

Interconvest AG**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 4. Mai 1972, 14.00 Uhr, in unserem Büro an der Industriestrasse 40, Zug

Traktanden:

1. Neuwahl von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
2. Verschiedenes.

6300 Zug, den 18. April 1972

Der Verwaltungsrat

Krint AG**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 4. Mai 1972, 14.00 Uhr, in unserem Büro an der Industriestrasse 40, Zug

Traktanden:

1. Neuwahl von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
2. Verschiedenes.

6300 Zug, den 18. April 1972

Der Verwaltungsrat

CIBA-GEIGY AG

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 19. Mai 1972, 10.30 Uhr,
in die Kongresshalle der Schweizer Mustermesse in Basel

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichts des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung für 1971 sowie Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle

Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können von den Inhabern der Aktien bis spätestens 12. Mai 1972 gegen Hinterlage ihrer Titel an der Gesellschaftskasse, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und bei den schweizerischen Niederlassungen dieser Bankinstitute, bei der Bank A. Sarasin & Cie., Basel, beim Bankhaus Ehinger & Cie., Basel, sowie bei den Herren Lombard, Odier & Cie., Genf, bezogen werden. Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten für im Aktienregister eingetragene Namenaktionäre wird auf die Einladung verwiesen, die heute an ihre Adresse versandt wird. In der Zeit vom 20. April 1972 bis und mit 19. Mai 1972 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen. Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Rechnungsergebnisses liegen vom 20. April 1972 an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Falls sich ein Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen will, ist er gebeten, sich des hierfür vorgesehenen Vollmachtformulars zu bedienen. Gemäß Art. 12 der Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung nur durch seinen gesetzlichen Vertreter oder einen anderen, an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen.

Für den Verwaltungsrat der
CIBA-GEIGY AG

Basel, den 20. April 1972

Der Präsident: Dr. R. Käppeli

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfal****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 5. Mai 1972, 17.00 Uhr, im Werk Beringen der SIG.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1971 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 16,5 auf Fr. 21 Millionen durch Ausgabe von 7500 Inhaberkarten mit einem Nennwert von je Fr. 600.— zum Preise von Fr. 1200.— netto. Mit jeder Inhaberkarte wird ein Partizipationsschein der SIG Holding AG verbunden sein.
5. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des neuen Aktienkapitals, wobei den bisherigen Aktionären, unter Ausschuss einer Spitze, eine Inhaberkarte auf acht Namenaktien zum Bezug angeboten wird.
6. Aenderung der Statuten.
7. Wahl des Verwaltungsrates.

Der Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge für die Statutenrevision liegen am Gesellschaftssitz sowie bei unserer Zweigniederlassung in Rafz zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 2. Mai 1972 am Gesellschaftssitz bezogen werden. Vom 21. April bis zum 5. Mai 1972 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Neuhausen am Rheinfal, den 5. April 1972

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Dallenwil—Wirzweli AG, Dallenwil**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 6. Mai 1972, 15.00 Uhr, ins Bergrestaurant Wirzweli, Wiesenberg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1971 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl des Verwaltungsrates auf drei Jahre.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme der Aktionäre bei der Nidwaldner Kantonalbank Stans und im Betriebsbüro in der Talstation Dallenwil auf.

Stimmabgabe zur Generalversammlung können bis spätestens Mittwoch, den 3. Mai 1972, bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans bezogen werden, gegen Vorweisung der Aktien oder Nennung der Aktiennummern.

Die Aktionäre haben Anspruch auf freie Fahrt mit der Luftseilbahn am Tage der Generalversammlung.

Dallenwil, den 17. März 1972

Der Verwaltungsrat

ADCA Anlage-Gesellschaft Zürich

Die Vorzugs- und Stammaktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft

auf Donnerstag, den 4. Mai 1972, vormittags 11.00 Uhr, im Zunfthaus zur Waag, Münsterhof 8, Zürich, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1971. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entgegennahme der Anträge des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle betreffend Verwendung des Reingewinnes und Beschlussfassung darüber.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Liquidation der Filiale Buenos Aires.

Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Deponierung der Aktien bei der Gesellschaft, Bleicherweg 30, Zürich, oder bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich sowie bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken bis 1. Mai bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates sind vom 21. April 1972 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt. Vom 21. April an können Exemplare des Geschäftsberichtes bei unserer Gesellschaft und bei den oben erwähnten Bankstellen bezogen werden.

Zürich, den 18. April 1972

Der Verwaltungsrat

Aktiengesellschaft Drahtseilbahn Muottas Muragl bei Samedan

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Samstag, den 6. Mai 1972, 14.30 Uhr, im Golf Hotel des Alpes, Samedan, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Orientierung und eventuelle Beschlussfassung über den Bau eines Skiliftes auf Muottas Kulm.
2. Erteilung der Ermächtigung an den Verwaltungsrat zur Aufnahme von Darlehen für die Finanzierung.
3. Umfrage.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 3. Mai 1972 bei der Betriebsleitung des Unternehmens in Punt Muragl bezogen werden.

Samedan, den 18. April 1972

Der Verwaltungsrat

Hotel Roter Löwe Laufenburg, Aktiengesellschaft

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 3. Mai 1972, 20.00 Uhr, im Parterre-Saal des Gerichtsgebäudes in Laufenburg.

Verhandlungsgegenstände:

1. Jahresbericht 1971.
2. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1971. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Orientierung über Projekt Kosten und Bauprogramm.
6. Verschiedenes.

Der Jahresbericht, die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom Samstag, den 22. April 1972, an am Sitz der Gesellschaft in Laufenburg (Baslerstrasse 447) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Sofern Sie verhindert sein sollten, an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie sich durch einen anderen schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen bzw. uns eine unterzeichnete Blanko-Vollmacht zustellen. Wir werden dann für die Vertretung Ihrer Aktien besorgt sein.

Laufenburg, den 19. April 1972

Hotel Roter Löwe Laufenburg
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Der Sekretär:
Kuratle Walker

Sunstar - Holding AG, Liestal

An die Aktionäre:

Ich lade Sie hiermit zur Teilnahme an der

ritten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

unserer Gesellschaft ein auf Donnerstag, den 4. Mai 1972, 11.00 Uhr, am Sitze der Gesellschaft in Liestal.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1971
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1971
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1971
Bericht der Kontrollstelle
Décharge-Erteilung
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Wahl des Verwaltungsrates
6. Wahl der Kontrollstelle
7. Diverses

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle über die Rechnungsperiode 1971 liegen zu Ihrer Einsicht am Sitz der Gesellschaft auf.

Liestal, den 18. April 1972

Sunstar-Holding AG
Der VR-Präsident

Luftseilbahnen Celerina—Saluver AG, Celerina

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 17. April 1972 hat für das Rechnungsjahr 1971 eine Dividende von

20 Prozent

abzüglich Verrechnungssteuer beschlossen.

Die Auszahlung erfolgt gegen die Einlieferung des Coupons Nr. 14 bei der Graubündner Kantonalbank, St. Moritz.

Celerina, den 18. April 1972

Die Verwaltung



Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich

Druckerei zum Froschauer

An der Generalversammlung vom 19. April 1972 wurde folgende Dividende beschlossen:

Aktien Fr. 35.- netto

(Fr. 50.-, abzüglich 30% Verrechnungssteuer)
zahlbar gegen Coupon Nr. 54

Partizipationsscheine Fr. 7.- netto

(Fr. 10.-, abzüglich 30% Verrechnungssteuer)
zahlbar gegen Coupon Nr. 1

Die Dividendencoupons werden vom 20. April 1972 an eingelöst durch:

Schweiz. Kreditanstalt	Schweiz. Bankgesellschaft
Schweiz. Bankverein	Bank Leu AG
Schweiz. Volksbank	Zürcher Kantonalbank
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Bank Schoop, Reiff & Co. AG

8022 Zürich, den 19. April 1972

Der Verwaltungsrat

Véron, Grauer SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 6 mai 1972, à 11 h. 15, au siège social à Genève, 22, rue du Mont-Blanc.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Délibération et vote sur la conclusion de ces rapports et sur la répartition du bénéfice net.

Le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle, le bilan, ainsi que le compte de profits et pertes, seront tenus à disposition des actionnaires au siège social de la société et auprès des succursales, dès le 25 avril 1972.

Genève, le 20 avril 1972

Le conseil d'administration

Les Billionnaires SA, à Ardon

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 3 mai 1972, à 17 h., au Carnotzet de la Clarté, à Sion.

Ordre du jour:

Augmentation du capital social de fr. 136 000.- à fr. 236 000.-

Le conseil d'administration

Société des Eaux Commigny, Mies et Tannay

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 5 mai 1972, à 20 h. 30, au Café du Guillaume Tell, à Commigny.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les rapports et comptes sont déposés chez le secrétaire-caissier M. Gustave Stähly, rue de la Gare 34bis, à Nyon.

Le conseil d'administration

Legal & General Assurance Society Limited

Avis de détachement du coupon N° 26 des certificats au porteur émis en Suisse.

La Société a déclaré pour l'exercice 1971 sur ses actions ordinaires un dividende final de P. 5,65 plus un dividende spécial de P. 1, soit P. 6,65 au total (133%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne depuis le 17 avril 1972 et en Suisse le 18 avril 1972.

L'avis de paiement du coupon N° 26 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève, paraîtra en mai 1972.

Genève, le 18 avril 1972

Ferrier Lullin & Cie Lombard Odier & Cie
Hentsch & Cie Pictet & Cie

Società per la Ferrovia Biasca—Acquarossa

Convocazione azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di sabato 6 maggio 1972, alle ore 15.30, in una aula del piano terreno del nuovo centro scolastico di Malvaglia, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Esame del progetto di convenzione con la Confederazione Svizzera ed il cantone Ticino per la trasformazione dello esercizio della Ferrovia in un servizio di trasporto su strada sul percorso Biasca-Olivone e decisione al riguardo.
2. Eventuali.

Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni non più tardi del 2 maggio 1972, presso la direzione della Ferrovia o presso una banca del cantone.

La ricevuta di deposito servirà quale carta di ammissione e darà diritto, il giorno dell'assemblea, ad una corsa gratuita sulla tratta Biasca-Acquarossa.

Per il consiglio di amministrazione, il presidente: Dr. F. Antognini

Reisende Kaufleute kennen uns!

Thun
Hotel Bahnhof-Garni
Alle Zimmer mit Dusche, WC, Telefon und Radio.
Gute Küche.
Hrn. H. Schmid
Frutigenstr. 2a, Thun, Tel. 033/2 35 69

Reisende Kaufleute und Monteure logieren vorteilhaft im
Hotel Cecil garni
Basel
Hochstrasse 76, Tel. (061) 34 90 52, und 34 21 93
Inhaber: E. Denger
Das einfache gepflegte Hotel, 5 Minuten hinter dem schweiz. Hauptbahnhof; ruhige Zimmer.
☐ Parkierungsmöglichkeiten

Winterthur
Hotel-Pizzeria «Goldener Adler»
das gediegene Kleinhotel der Altstadt.
Spezialitäten: Chäs- und Käse. Zimmer mit allem Komfort.
Familie Landolt-Frischnecht
Telefon (052) 22 20 71
Steinberggasse 51

Wynigen
Gasthof Linde
Der gemessene, wahrhaftige Landgasthof mit der bekannt guten Verpflegung. Doppel-Kegelbahn.
Familie Aerni, Tel. 034/3 32 80

Sonne
Rheingasse 25
BASEL
Sauberes Hotel mit bescheidenen Preisen.
Bar und Restaurant, in dem Sie sich wohlfühlen.
Warme Küche bis 23 Uhr.
Telefon (061) 25 34 44
Mit freundlicher Empfehlung
Dir. H. Bieri

Sonne Biglen
Grosse und kleine, neue Säle für Hochzeiten, Gesellschaften und Familienfeste
Gute Küche • Grosser Parkplatz
Familie E. Gerber Tel. (031) 91 51 45

Gasthof zum Kreuz Orpund
empfiehlt sich für vorzügliche Mittagessen, Büropilatti, Fischfrühe - Grosser Saal für Gesellschaften und Vereine - Vollautomatische Kegelbahn.
Frau Wymann
Telefon (032) 7 51 07

Restaurant «Eisenbahn» Trimbach
Immer gut und preiswert
grosser Parkplatz.
Mit höflicher Empfehlung:
Familie P. Flückiger-Hagmann
Telefon (062) 21 39 86

Express-Kredite

Fr. 500.- bis Fr. 20 000.-

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

X Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.
Express-Bedienung

Name _____
Strasse _____
Ort _____

Carla Stempel und Schilder von
WANGER, ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten
(Sonderbericht)
Die Eidg. Kommission für Konsumentenanfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheck-Konto 30-520 bezogen werden.

Bandreisen
FISCHER & CO.
5724 HEINACH

La Fiduciaire de la Société suisse des hôteliers SA, à Montreux

cherche un

expert-comptable

à même de prendre entre autres la responsabilité de son secteur romand d'expertise économiques et financières, habile rédacteur, versé dans le domaine fiscal, désireux, par son intérêt manifeste, de se créer une situation stable de premier ordre, et d'occuper rapidement le poste de fondé de pouvoir, voire de sous-directeur ou de directeur pour la Suisse romande

Toutes conditions d'engagement très favorables.

Les personnes intéressées, si possible en possession d'une licence, ou d'un diplôme d'expert-comptable ou de comptable, sont priées d'adresser leurs offres détaillées à la Direction de la Fiduciaire de la Société suisse des hôteliers SA, 18, rue de la Gare, 1820 Montreux (téléphone 021/61 45 45).

Nicht immer muss es ein «richtiger» Computer sein...
Die Automation des Rechnungswesens kann billiger sein!
Seit 31 Jahren importieren wir direkt aus USA

NCR-Buchungsautomaten

- rebuilt -
- mit 4-25 Zählwerken
- jetzt auch mit elektrischem Kontoblatteneinzug

Garantie, Service und Organisationsberatung sind selbstverständlich. Unsere Referenzen sprechen für sich selbst. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

Rebuma Suter AG, 8045 Zürich, Uetlibergstr. 350, Tel. 01/33 66 36

Leistungsfähige kleinere Fabrik mit Personal und Landreserve sucht

zusätzliche Fabrikationen oder Lohnaufträge

der chemischen oder chemisch-technischen Branche. Abfüllvorrichtungen usw. vorhanden.

Es kommt auch Zusammenarbeit oder Beteiligung in dieser Richtung in Frage.

Offerten unter Chiffre 22472-02, Publicitas AG, 5401 Baden.



Cédons Machines à adresser

Adressograph complète. (étampeuse et imprimante), en parfait état avec accessoires. Les intéressés sont priés de prendre contact Compagnie Financière de Crédit SA, Rue de Langallerie 11, 1003 Lausanne, Tél. (021) 20 57 31, interne 64.

Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971

Les textes législatifs en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunies dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de fr. 3.- (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Inserieren bringt Erfolg!

Sind Sie für runde oder gerade



Für runde? Für gerade? Rücken machten Weltgeschichte! — Harmlos sind die Rücken der Buchbindkunst. Da gibt es den traditionellen runden Rücken des fadengehefteten und den geraden Rücken des geleimten Buches. Der gerade Rücken ist jünger. Er wird besonders für Bildbände mit doppelseitigen Illustrationen oder durchgehenden Tabellen bevorzugt. Das Buch liegt beim Betrachten flach auf, die Seiten sind nicht verschoben, und kein Heftfaden stört in der Mitte. — Für geleimte Bücher haben wir uns auf das Lumbeckverfahren spezialisiert. Die Einbände sind so stark wie fadengeheftet, wirken sehr schön und sind preislich günstig. Unser Fachberater besucht Sie gerne.

Walter Bäsclin + Co
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen
8034 Zürich 8, Mühltebichstrasse 128
Telefon (051) 34 56 78



N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ
Etablie à La Haye/Pays-Bas
(Royal Dutch)

L'Assemblée Générale des Actionnaires, tenue à La Haye le 20 avril 1972, a décidé de fixer le dividende total de l'exercice 1971 à fl. 7.25 par action. Un acompte de fl. 3.50 ayant été mis en paiement en septembre 1971, il reste à distribuer un dividende final de fl. 3.75 par action.

Ont droit au dividende final sur les actions au porteur dont les certificats sont munis d'une feuille de dividende qui ne se compose pas de coupons de dividende séparés (dits titres CF), ceux qui le 20 avril 1972, à la fermeture des bureaux, sont détenteurs de telles actions et dont les feuilles de dividende se trouvent à cette date entre les mains d'un dépositaire affilié au „Centrum voor Fondsenadministratie N.V.“ (Centre pour l'Administration de Valeurs mobilières S.A.). Le dividende final sera versé le 25 avril 1972, sous déduction de l'impôt sur les dividendes (25 %) au Centre précité, qui assurera le paiement des dépositaires intéressés.

Sous déduction de l'impôt néerlandais survenant et contre remise du coupon No. 151 des certificats d'action au porteur munis de coupons, le dividende final sera payable en Suisse, à partir du 25 avril 1972, auprès des banques suivantes:

Crédit Suisse
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Banque Leu S.A.
MM. Pictet & Cie., Genève

Les actionnaires domiciliés en Suisse pourront demander la restitution de 2/5 de l'impôt néerlandais sur les dividendes conformément aux dispositions de l'accord sur la double imposition entre le Royaume des Pays-Bas et la Confédération Suisse en utilisant la formule R-NL 1.

Le crédit en compte ou le paiement de la contrevalleur du dividende sera effectué en francs suisses, au cours du jour. Sur demande, le dividende peut être payé en une autre monnaie. Les établissements payeurs fournissent tous renseignements.

La Haye, le 21 avril 1972

LA DIRECTION

SBKK: Unsere Heilungskosten- Versicherung heilt nicht. Aber sie macht Heilung ohne Sorgen möglich.

Das dürfen wir sagen: unsere sehr gut ausgebauten Heilungskosten-Versicherungen machen es jedem SBKK-Mitglied möglich, die Kosten für ärztliche Behandlung, Medikamente, Spitalaufenthalt, besondere Heilmassnahmen und Kuren im persönlich gewünschten Umfang decken zu lassen. Sei es aus der Normalkrankenpflege- aus der Privatpatienten-Versicherung, oder aus verschiedenen Zusatzversicherungen.

Und nach etwas leitende Angestellte leisten sich mehr und mehr unsere Privatpatienten-Versicherung. Denn diese ist aus der Praxis entstanden und entspricht vollumfänglich den tatsächlichen Bedürfnissen. Ausserdem können Ihre Mitarbeiter die Familien ebenfalls und zu sehr attraktiven Bedingungen bei der SBKK versichern lassen.

Wir gewähren ferner umfassende Versicherung für:
Salzversicherung
Spitalaufenthalt (Zusatzversicherung für Behandlung und Pensionskosten)
Unfall (Heilungskosten, Invalidität, Tod)

Wenn Sie also Ihren Mitarbeitern wirklich weitreichenden Versicherungsschutz gewährleisten wollen, dann sprechen Sie einmal mit uns. Wir haben auch sonst schon Lösungen gefunden, wo niemand mehr eine vermutet hätte. Weil wir von der SBKK die Unternehmens-Versicherung als flexible, kreative Tätigkeit auffassen. Das bedeutet, dass wir uns nicht stur an bestehende Reglemente klammern. Sondern wir schaffen Neues. Wir bringen zeitgemässe Lösungen: ausgewogene soziale Leistungen zu vernünftigen Prämien für Arbeitgeber und Mitarbeiter.



Schweizerische Betriebskrankenkasse Winterthur
Rämistrasse 37, 8401 Winterthur, Telefon 052 233631
Agenturen in Basel, Genf, Lausanne und Zürich

SBKK—die kreative Sozialversicherung

UNTRAC COMBI+

Die Investition für 4 Jahreszeiten

UNTRAC COMBI+ (der Kleintraktor mit vielen Arbeitsgeräten) ist der vielseitigste und fleissigste Mitarbeiter, den Sie haben können: Im Sommer schneidet er rasch grosse Rasenflächen. Im Herbst bläst oder saugt er Parkanlagen sauber. Im Winter räumt er als Schneeschleuder oder -Pflug ganze Strassen und Plätze frei. Im Frühjahr wischt er Strassensplitt und andere Abfälle zusammen. Dazwischen macht er sich als «Intern» nützlich z.B. als Abfallsauger oder Container-Schlepper usw.

Wollen Sie mehr über diese wirtschaftliche UNIVERSAL-Maschine wissen? Dann verlangen Sie unverbindlich unsere Dokumentation über den UNTRAC COMBI+, den Sie jederzeit und überall einsetzen können.

250 Service- und Verkaufsstellen in der ganzen Schweiz

UNIVERSAL AG
Motorenfabrik
8942 Oberrieden/Zürich

Überall mit UNIVERSAL

Bitte, Informieren Sie mich ganz unverbindlich über den UNTRAC COMBI+ für den privaten/beruflichen/industriellen/Grossflächen-Einsatz. (Zutreffendes unterstreichen)

Name und Adresse _____

SHAB 21. 4.

Le titulaire du brevet suisse N° 517.563 concernant: «Presse à deux éléments juxtaposés et angulairement réglables»

désire céder ce brevet ou en octroyer une licence de fabrication et de vente.

Renseignements Cabinet Flesch, ingénieur-consultant, 3, ch. des Croix-Rouges, 1007 Lausanne.

Lagerräume zu vermieten

In der Region Olten gelegen, Autobahnanschluss 8 km. Grossezügige Zufahrtmöglichkeit, grosser Warenlift. Langfristige Mietverträge möglich. Trockene und saubere Räume zu günstigen Bedingungen.

Offerten richten Sie bitte unter Chiffre 29-86640, Publicitas, 4600 Olten.

4 1/2% Garantierte österreichische Konversionsanleihe von 1934/59

Schweizertranche

(Val.-Nr. 423 388)

Es wird hierdurch bekanntgegeben, dass die nachstehend aufgeführten Schweizerfranken-Obligationen der garantierten österreichischen Konversionsanleihe von 1934/59 im Betrage von Sfr. 299 000 am 11. April 1972 beim Schweizerischen Bankverein in Basel zur Rückzahlung des ausstehenden Kapitals per 1. Juni 1972, gemäss den Bestimmungen der Bekanntmachung der Oesterreichischen Regierung vom 19./23. Juli 1954, ausgelöst worden sind.

Das ausstehende Kapital der ausgelosten Obligationen von Sfr. 245.— je Titel wird ab 1. Juni 1972 bei den schweizerischen Zahlstellen gegen Vorweisung der Titel ausbezahlt.

Obligationen von je Sfr. 1000 Nennwert, rückzahlbar mit Sfr. 245.—

16002	16742	17165	17685	18305	18816	19288	19881	20369	20887	21402	21975
16061	16757	17170	17694	18335	18832	19312	19914	20382	20927	21411	21996
16109	16758	17248	17718	18365	18853	19352	19921	20404	20997	21423	22018
16142	16761	17289	17727	18373	18875	19378	19944	20417	21024	21435	22040
16183	16788	17306	17742	18394	18884	19406	19948	20430	21041	21441	22058
16199	16792	17307	17782	18435	18927	19446	19956	20440	21065	21472	22080
16240	16824	17313	17806	18459	18936	19476	19980	20459	21076	21516	22109
16269	16825	17318	17826	18466	18945	19510	19998	20471	21095	21534	22125
16270	16839	17345	17893	18491	18954	19526	20017	20490	21101	21564	22147
16296	16857	17371	17894	18510	18962	19537	20031	20513	21109	21577	22166
16298	16868	17386	17906	18516	18988	19545	20042	20528	21132	21587	22197
16354	16872	17407	17917	18533	19000	19582	20067	20549	21141	21687	22210
16360	16896	17430	17954	18538	19015	19615	20080	20556	21162	21700	22234
16387	16923	17463	17992	18559	19039	19646	20097	20578	21176	21747	22243
16400	16924	17496	17993	18571	19070	19678	20121	20591	21189	21768	22256
16463	16941	17544	18023	18577	19089	19701	20128	20609	21196	21790	22275
16533	17047	17572	18047	18598	19117	19741	20147	20631	21236	21796	22282
16547	17059	17584	18098	18635	19126	19777	20166	20650	21247	21800	22300
16609	17060	17601	18109	18686	19132	19796	20173	20678	21256	21818	22331
16645	17085	17615	18140	18700	19156	19803	20192	20700	21299	21825	22347
16681	17088	17624	18145	18707	19179	19815	20225	20710	21329	21853	22357
16704	17101	17633	18201	18714	19203	19831	20249	20751	21330	21880	22361
16709	17103	17651	18213	18728	19233	19838	20291	20779	21347	21893	22381
16718	17135	17661	18240	18744	19253	19839	20314	20821	21365	21901	22394
16734	17144	17663	18273	18790	19282	19865	20324	20832	21377	21936	

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt